

أَنْ تَكُونَ
حَاظًا

● دليل مرئي حول الهوية المختلطة • بقلم بيت شين

www.being-mixed.com

Translation by Nermin Baravi

تصميم الكتاب من قبل بيت تشين

www.ellisebastian.com

حقوق النشر © 2020

كل الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة طباعة هذا الكتاب أو أجزاء منه بأي شكل من الأشكال. توزيع هذا الكتاب بدون إذن المؤلف غير قانوني ويعاقب عليه القانون. الرجاء شراء الإصدارات المصرح بها فقط وعدم المشاركة في قرصنة المواد المحمية بحقوق الطبع والنشر أو تشجيعها. نقدر دعمك لحقوق المؤلف.

تقدم الرسوم التوضيحية المعروضة في هذا الكتاب دليلاً مرئياً في فهم التعددية الثقافية؛ دفع قيود الهوية الذاتية مع هدف شامل لتحقيق الإنسانية الاجتماعية. مورد ممتاز للمعلمين ، سيحدث هذا الكتاب على مناقشة الفصل الدراسي بين المراهقين وعبر التخصصات حيث نهدف إلى تجاوز حدود النماذج العرقية والجنسوية النماذج. تأملات في تربيتي متعددة الثقافات كانت مدعومة بالبسيط ، لكنها قوية! الرسوم التوضيحية كما قلبت كل صفحة في كتاب بيت شي

" جيسيكام رويز، إد | التعليم العالي | تقييم البرامج | نظرية السباق النقدي "

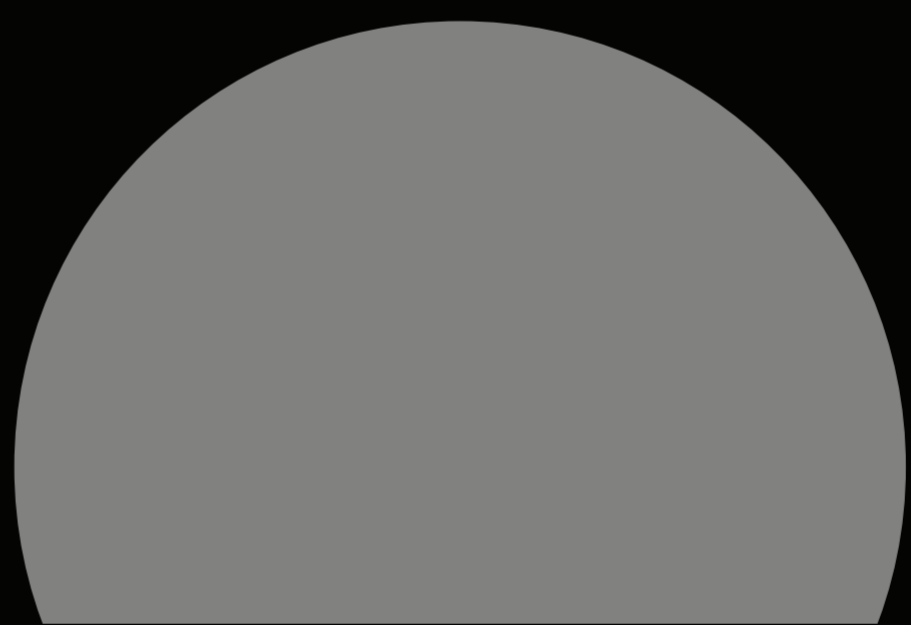
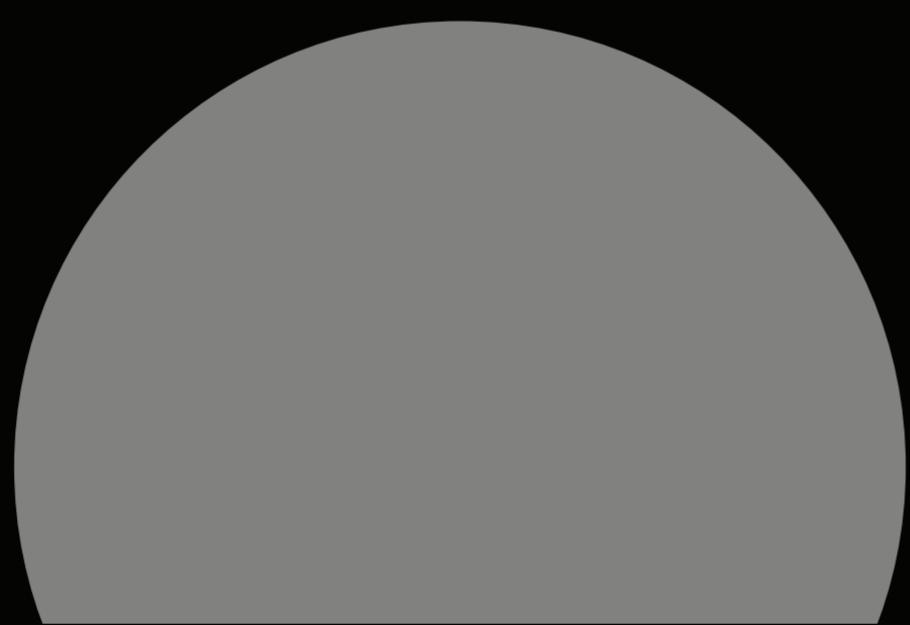
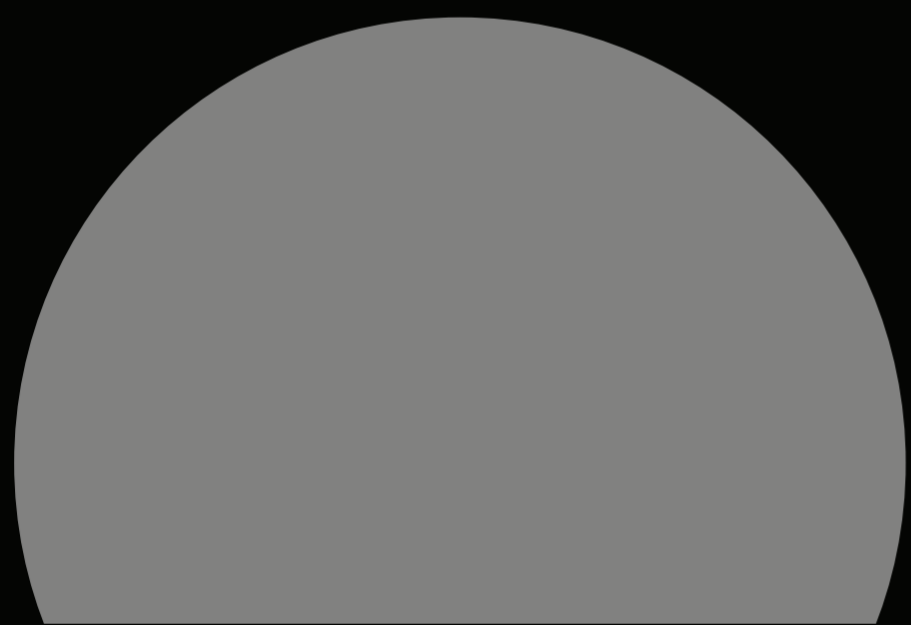
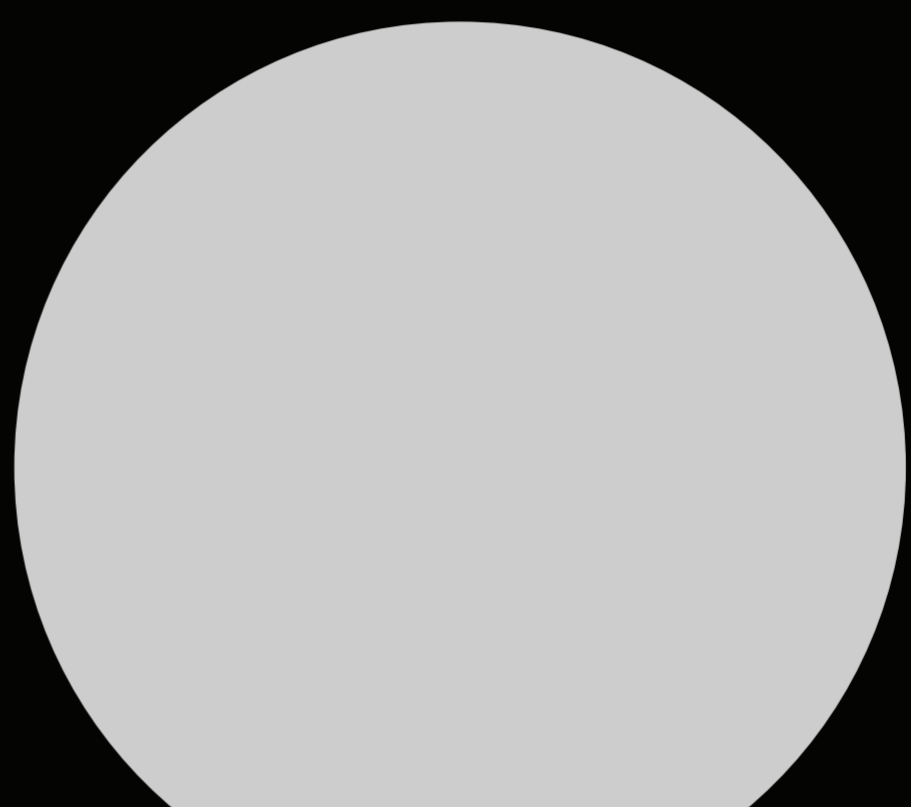
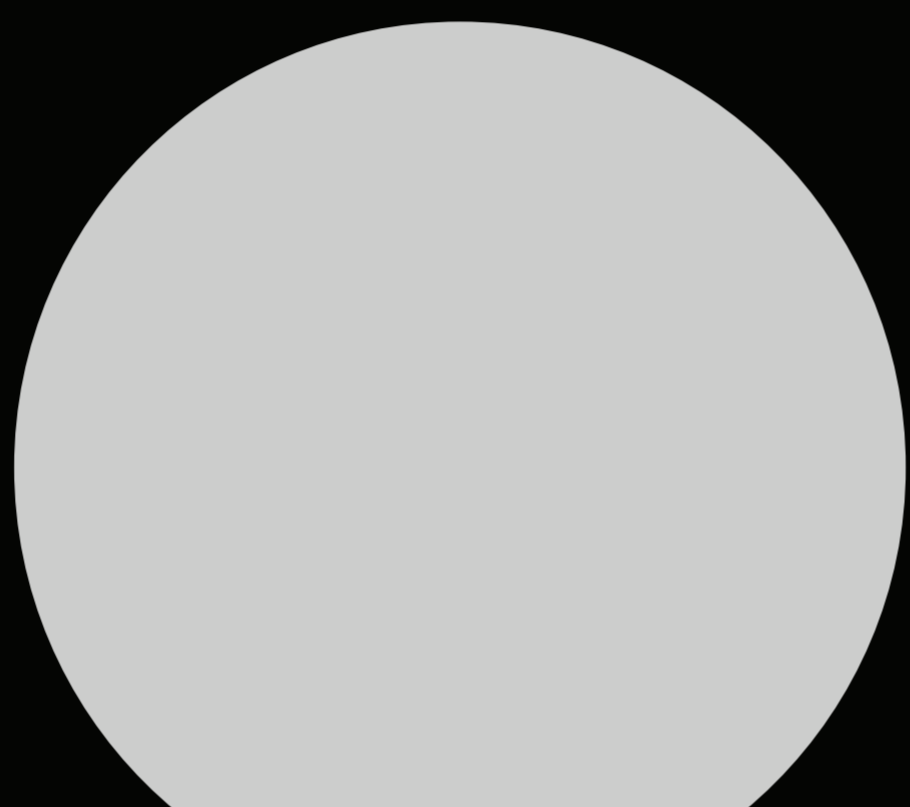
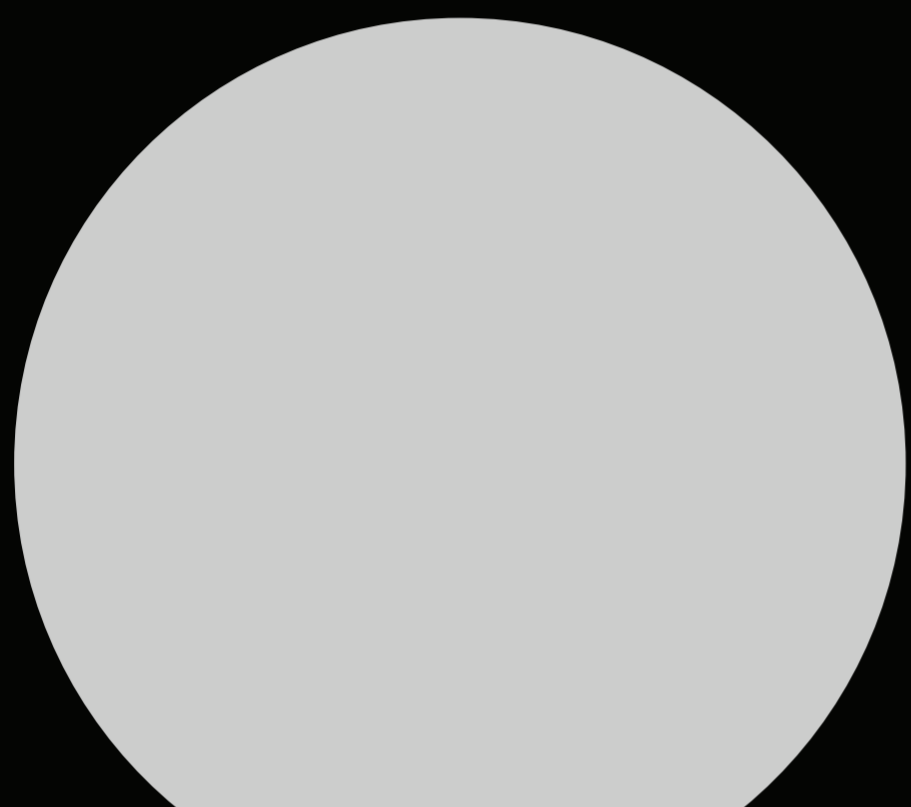
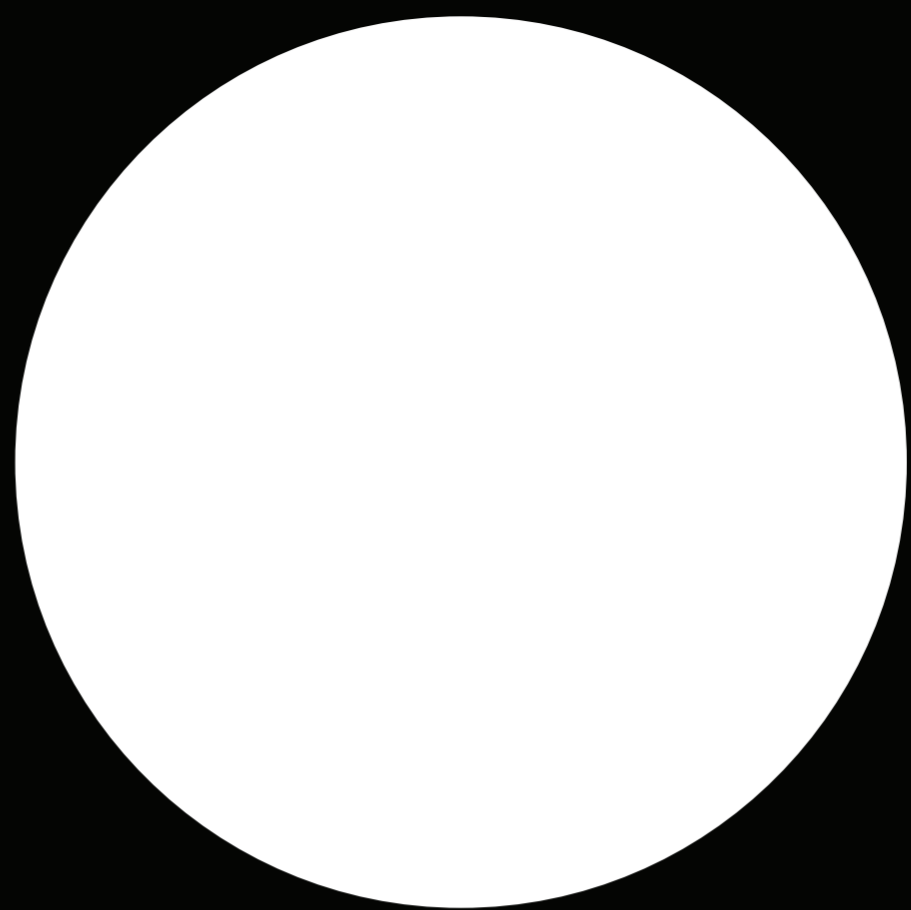
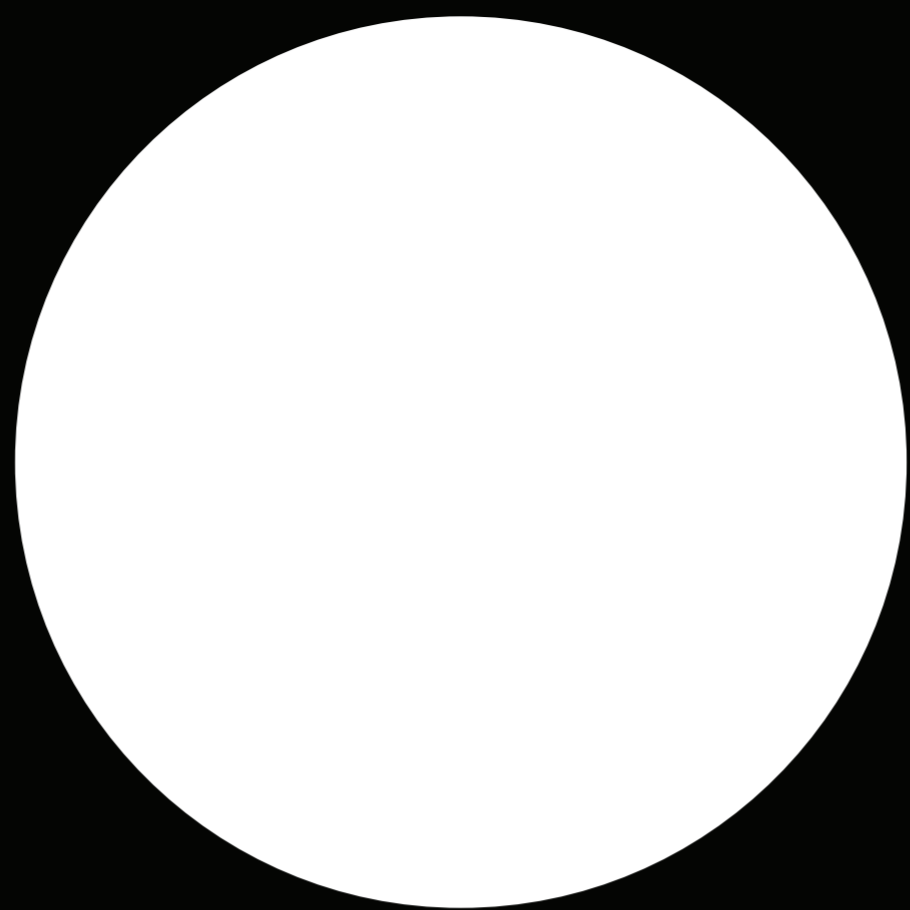
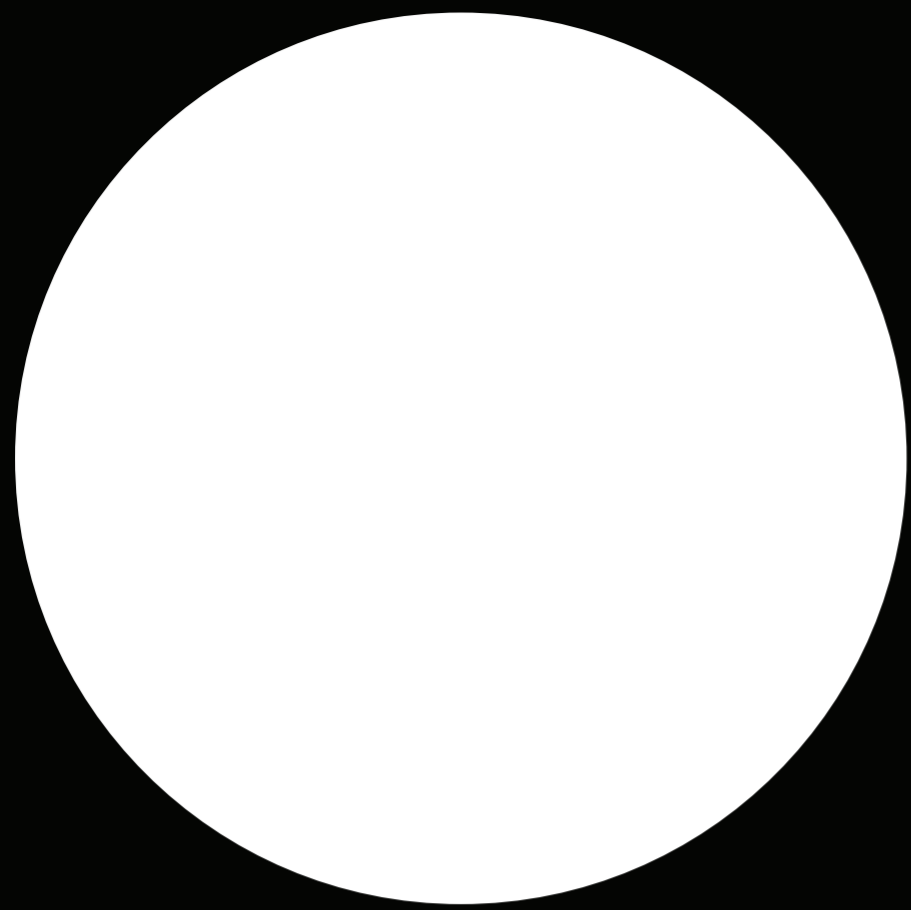
يمكن للإبداع والصور حقاً فتح نوافذ جديدة للتفاهم. ستعمل الرسوم التوضيحية التي تستخدمها بيت لشرح تجربة العرق المختلط بالتأكيد على تبسيط الأفكار التي يكتب عنها العديد من الأكاديميين والدعاة لسنوات. مزيج بسيط من ألوان مختلفة مرفق ببيان مثل "يمكن للأشخاص متعددي الأعراق أن يتراوحوا بين أي مستوى من الظهور بين الوالدين" قوي ويساعد على إظهار سوء فهم المجتمع المتعلق بالنمط الظاهري بطريقة أعمق بكثير. هناك الكثير من المخططات التي أود استخدامها مع آباء المراهقين المختلطين الأعراق الذين أعمل معهم ، وأنا متأكد من أن العديد من المراهقين المختلطين الأعراق سيكونون قادرين على الفور على التعبير عن تجاربهم بشكل أفضل من خلال الإشارة إلى هذه التفسيرات المرئية.

"الدكتورة جينيفر نوبل | أخصائية نفسية | أستاذة | نصيرة لجميع المجتمعات المهمشة والآباء الذين يحاولون تربية الأطفال داخلها.

أن تكون
خائبا

لدي الكثير من الأصدقاء الذين ساعدوني في عملية إنشاء هذا الكتاب. هذه هي العقول الذكية التي أتت بهذا الكتاب من مرحلته الأولية كدليل إعلامي الذي يتألف من تسع صفحات ليصبح الكتاب الذي تمسك به في يديك اليوم. على الرغم من ذلك , ولولا القيم العائلية التي غرست في نفسي من زواج والدي بين الأعراق، فإن هذا الكتاب ما كان ليتحول إلى حقيقة واقعة. في هذه المقدمة ، أود أن أهدي هذا الكتاب لأولئك الذين شعروا بضغط وتوترات تجربة متعددة الثقافات. والقصد من ذلك ليس تسليط الضوء على الصراعات، بل الاعتراف بالمسار الذي صاغه العديد من الأعراق والأثنيات

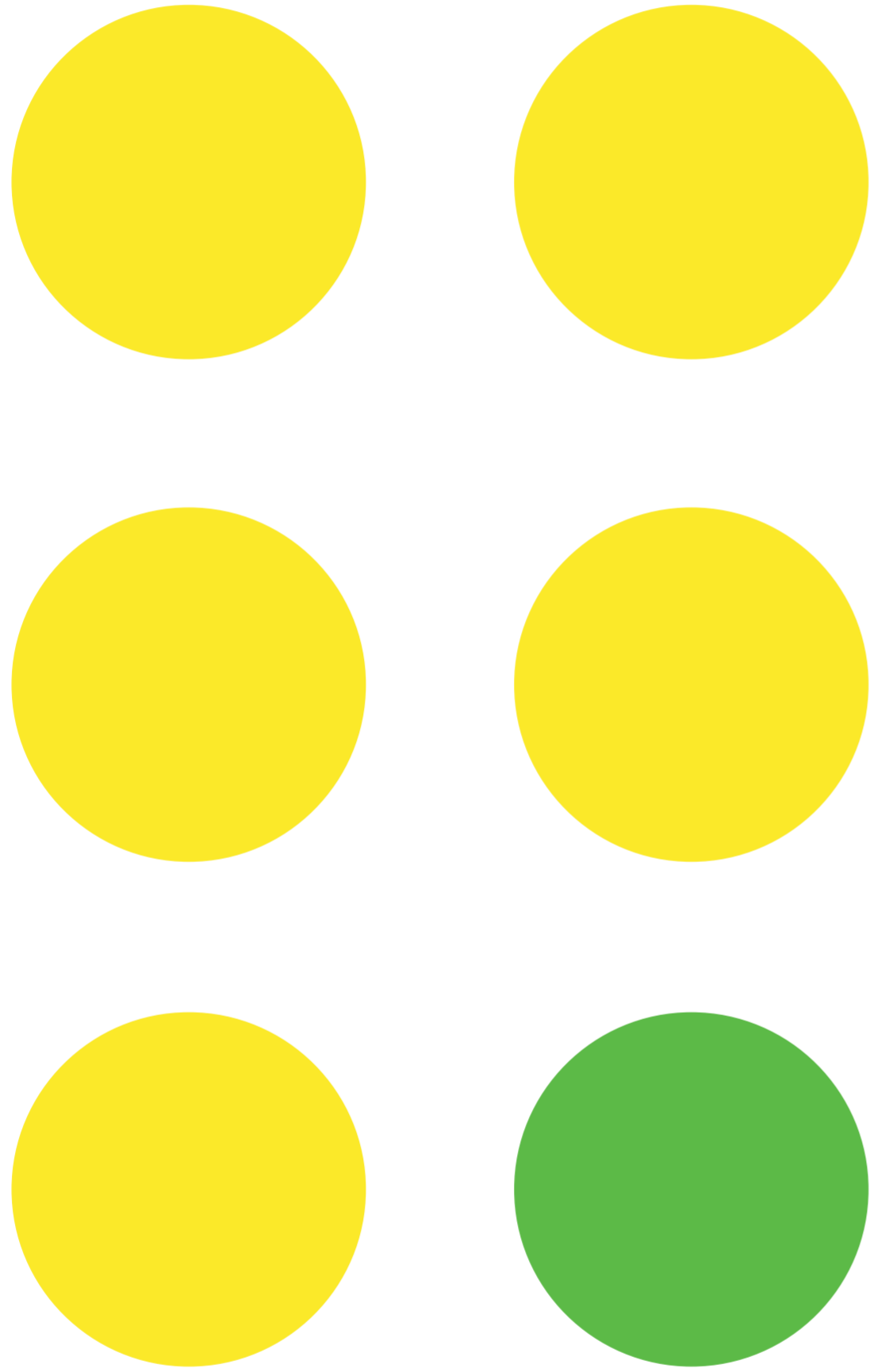
لخلق وجودهم داخل نظام مصنف. وكما يقول أدلر في مقاله "ما وراء الهوية الثقافية: تأملات في التعددية الثقافية"، يمكن أن يترك الشخص متعدد الثقافات بالشعور بأنه غير قابل للتحديد, **متعدد الثقافات** (شرط أن يتم رسمها في وقت واحد في اتجاهات متعددة ومتضاربة), غير أصيل ، أو غير ملتزم، أو حتى منفصل تماماً عن الإحباط الناجم عن تعديل هويتهم بحيث تلبى المطالب المجتمعية. مع هذا الكتاب، أمل أن أقدم التحقق من صحة هذه المشاعر غير المعالجة وإرشادات للخروج من حالة عدم اليقين التي تصاحب هذه المشاعر.



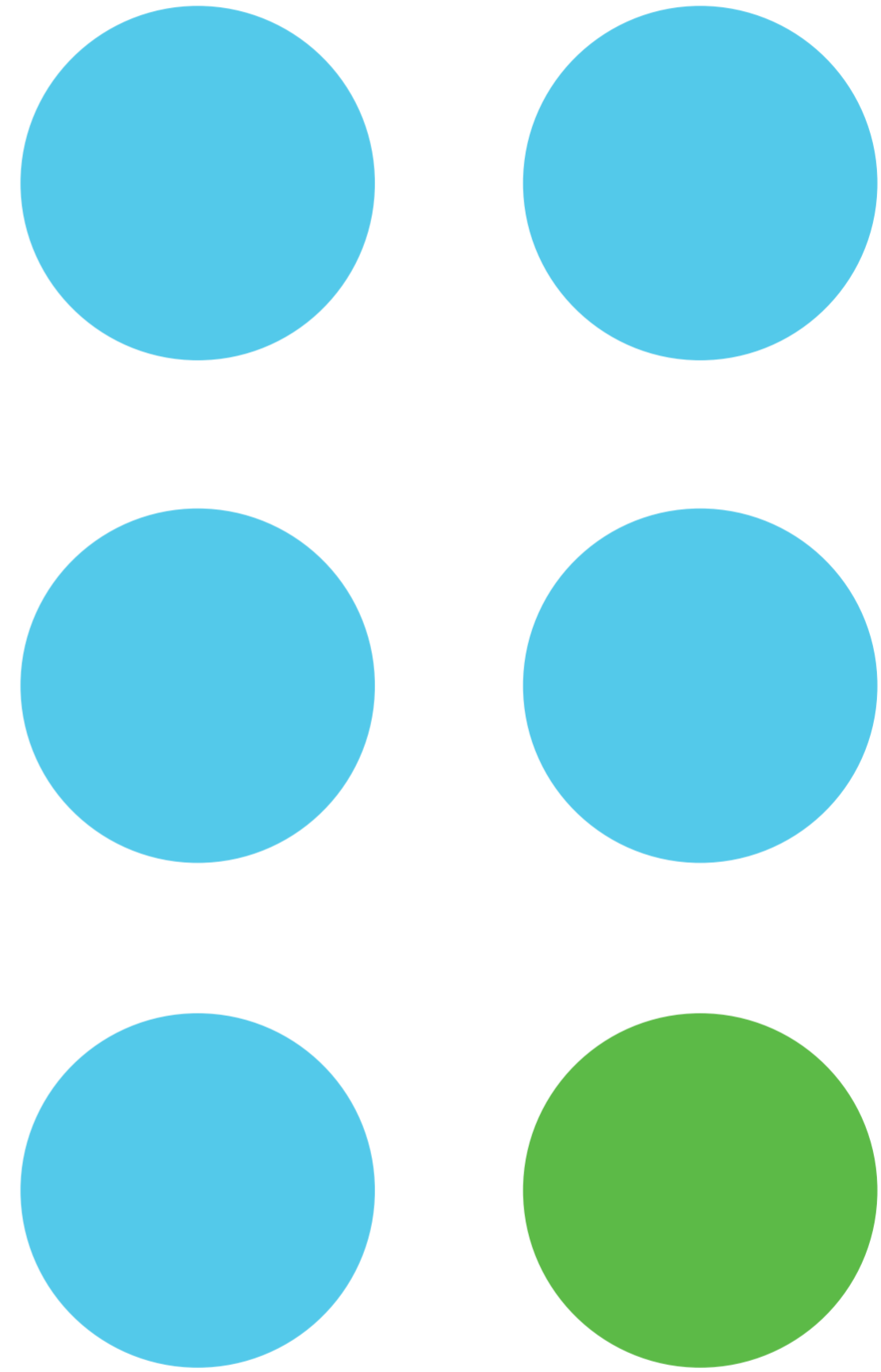
في عام 2015، اعترف الإحصاء السكاني في الولايات المتحدة بأنه مختلط كفة عرقية. ولكن هدفنا يتلخص في كسر هذا النظام القائم على التصنيف.

التعصب العرقي هو تقييم الأشخاص والثقافات الأخرى وفقاً لمعايير ثقافة المرء. تم إنشاء نظام التصنيف العرقي من خلال هيمنة عرقية في مجتمعاتنا (المعروفة باسم "الأغلبية") لتأسيس نظام اجتماعي وتنظيم "الأقلية"، التي لم تكن قط تعترف واحترام هوياتنا العنصرية الفاترة الفريدة والمتنوعة. والواقع أن هذا النظام يعمل على تقليص الهويات المختلطة عندما يصبح بوسع عدد متزايد من الناس أن يرتبطا ببعضهم البعض بهذا المجتمع.

ووفقاً للباحثين الاجتماعيين^{3, 12, 17, 19, 20, 24}، من المهم أن يكون الأفراد أحرار في تطوير هوياتهم الثقافية الشخصية، أو أنماط الحياة التي يتعلمها كبار السن في مجتمع معين ثم تنتقل إلى الجيل الأحدث سناً.⁴ بالإضافة إلى الحفاظ على فرديتنا من بين الآخرين، من الأهمية بمكان أن نفهم كيفية ارتباطنا ببعضنا البعض بشكل جماعي كوسيلة للابتعاد عن التنمية العرقية. كلما زاد تركيزنا على العرق، كلما كنا منقسمين بين اثنيات واعرقتنا كلما استمرينا في ذلك. هذا يعني أننا يجب أن نجد القوة والمجتمع في بعضنا البعض لكسر هذه الحلقة من التصنيف والانفصال. وإلى أن نتخلص من النزعة العرقية، سنواصل العيش في هذا الثنائي بين الأغلبية والأقلية.¹



أن تكون
خائبطا



ماذا تكون ؟

"ما النسبة؟"

"لماذا فردت شعرك؟ هل تخجل من جذورك؟"

"تبددين جميلة بشعر أملس."

"تبددين غريبة."

بالنسبة للبعض ، يمكن أن تعني الهوية المختلطة التفكير في الذات على أنها نصفين وليس كلا

"بالنسبة للآخرين ، قد يعني ذلك عدم الشعور "بما يكفي"."

"أنت لا تحسب حقاً."

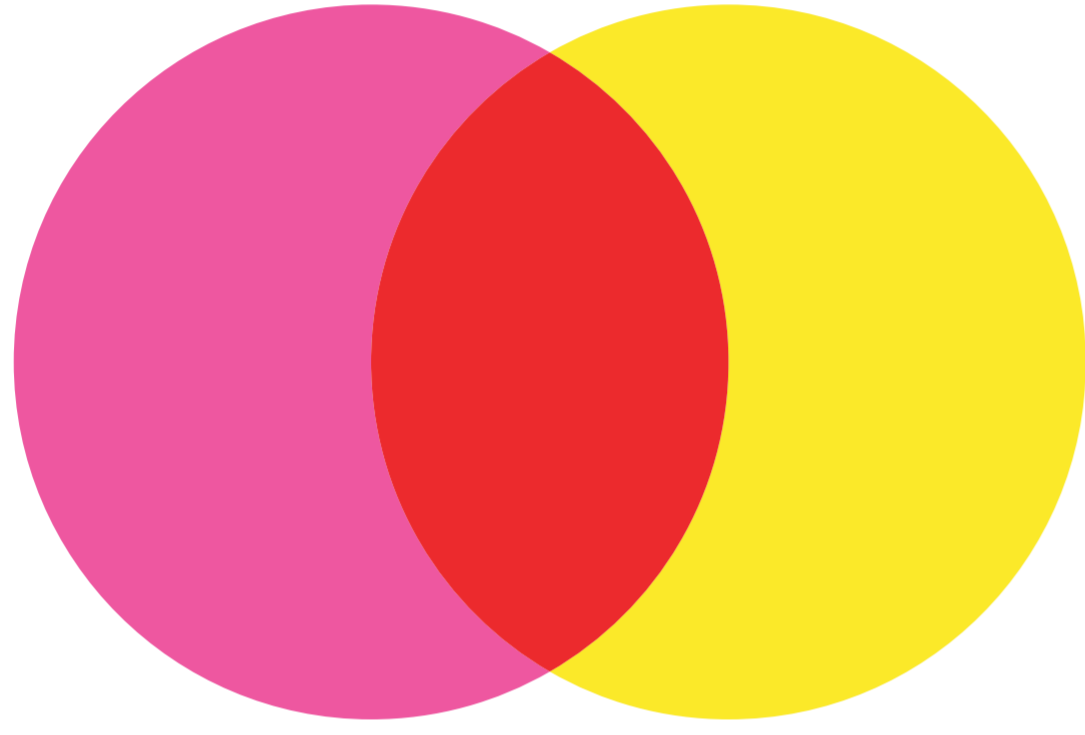
"أنت لا تحسب حقاً."

"أنت تتحدث أبيض."

"الرجال يحبونها فقط لأنها ذات بشرة فاتحة."

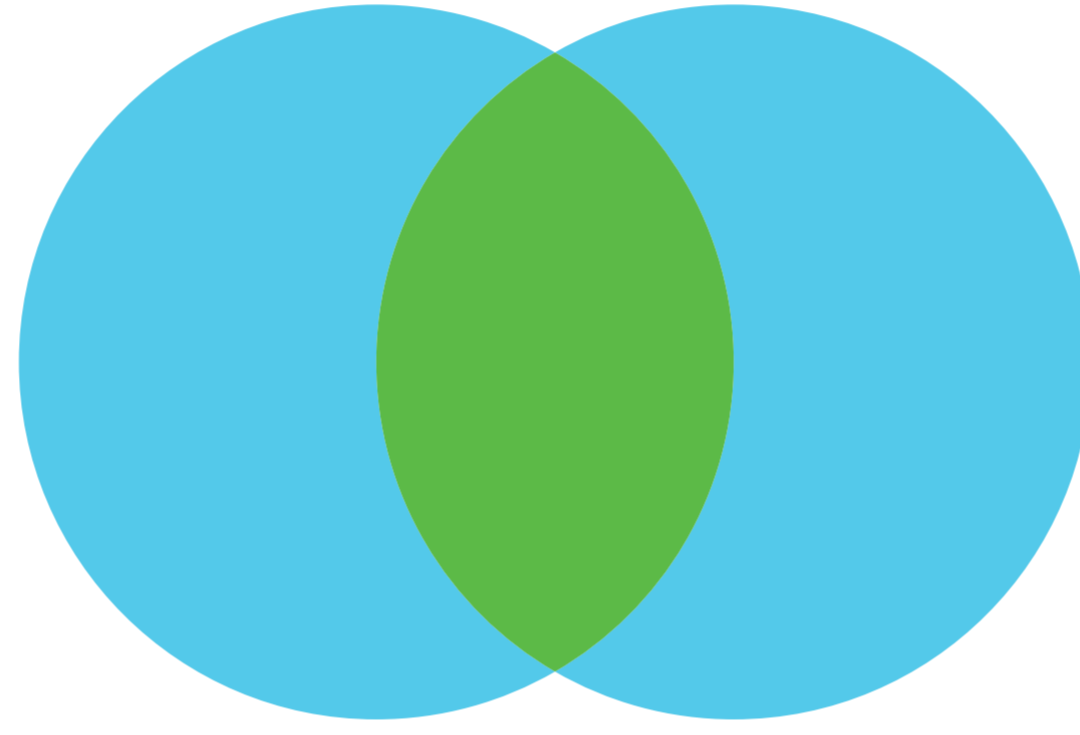
"أنت لا تتحدث اللغة؟"

من نحن



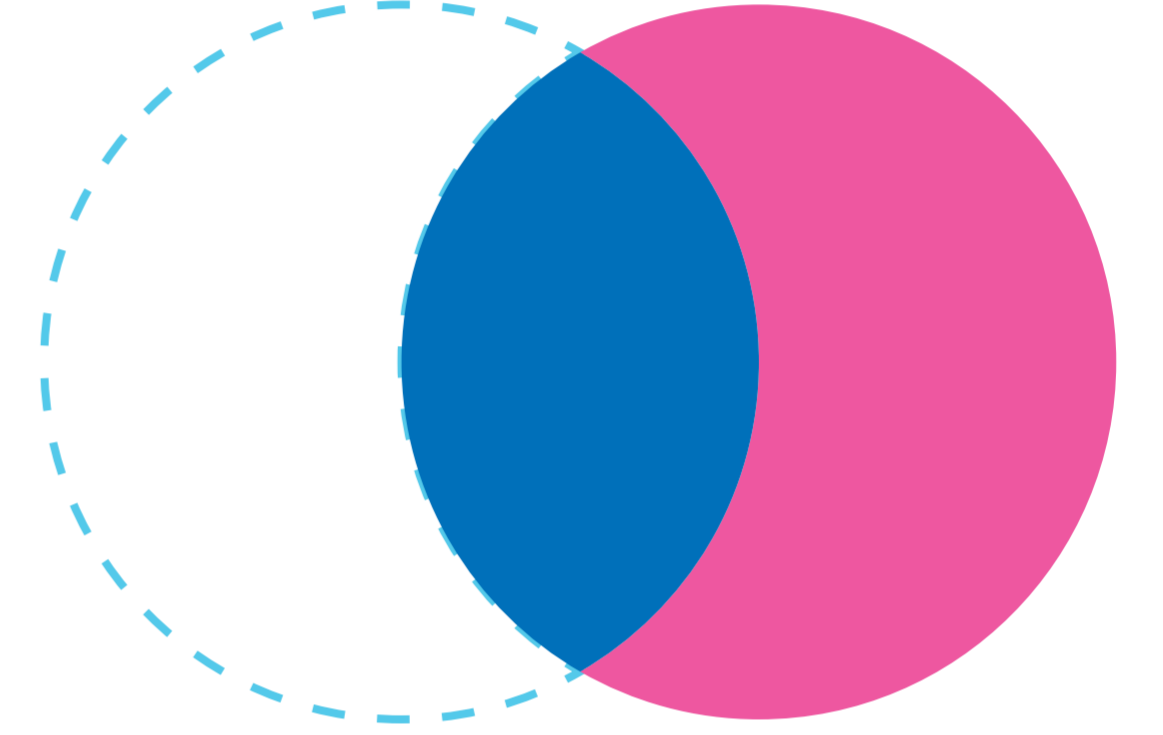
متعدد الأعراق

الشخص متعدد الأعراق أو ثنائي الأعراق هو شخص ولد من والدين أو أسلاف من خلفيات عرقية مختلفة. وقد يشترك والدا الطفل المتعدد الأعراق في نفس الإثنية أو قد لا يشتركان فيها.



متعدد الإثنيات

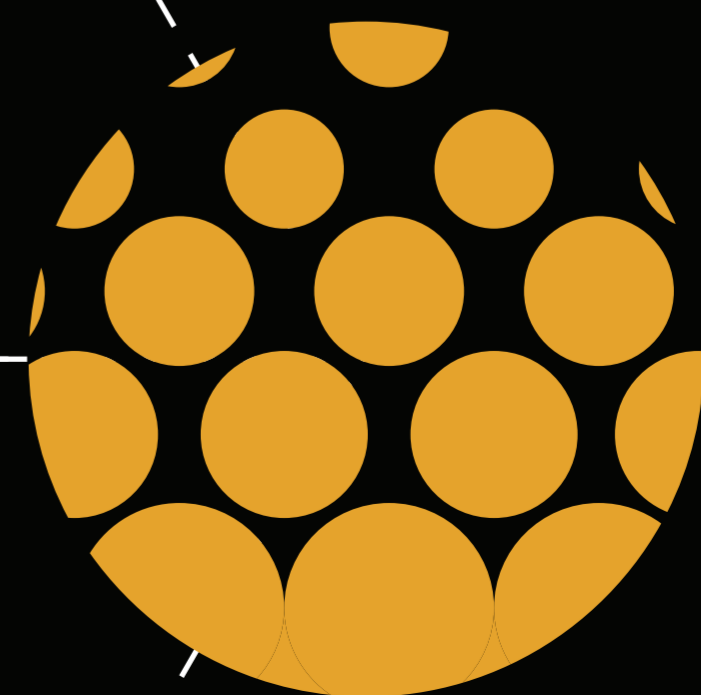
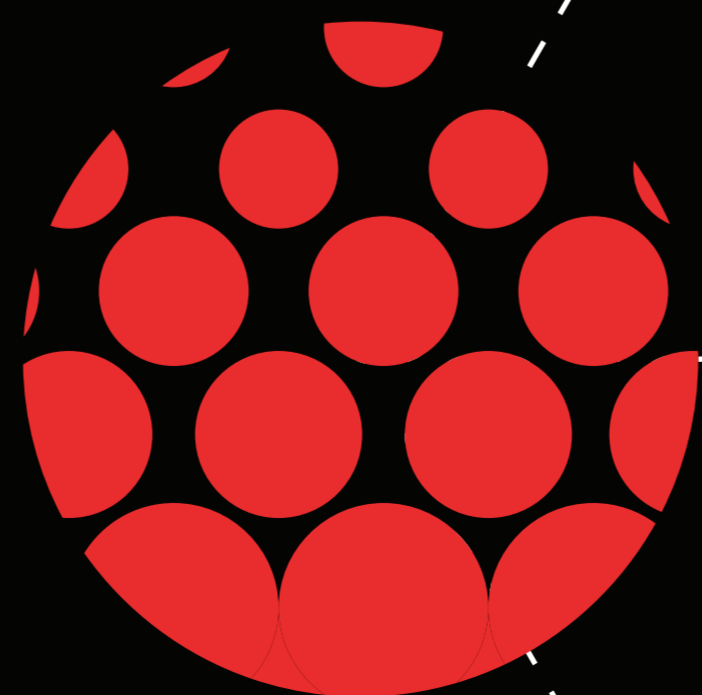
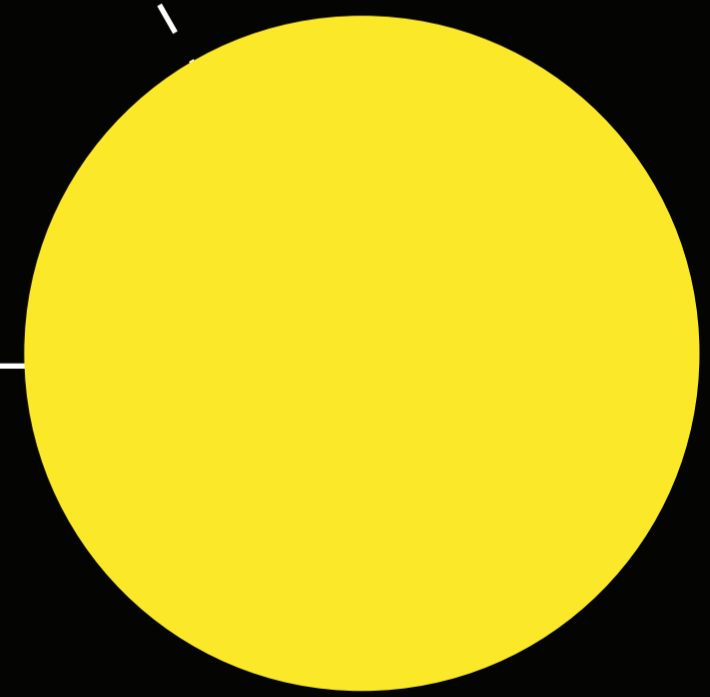
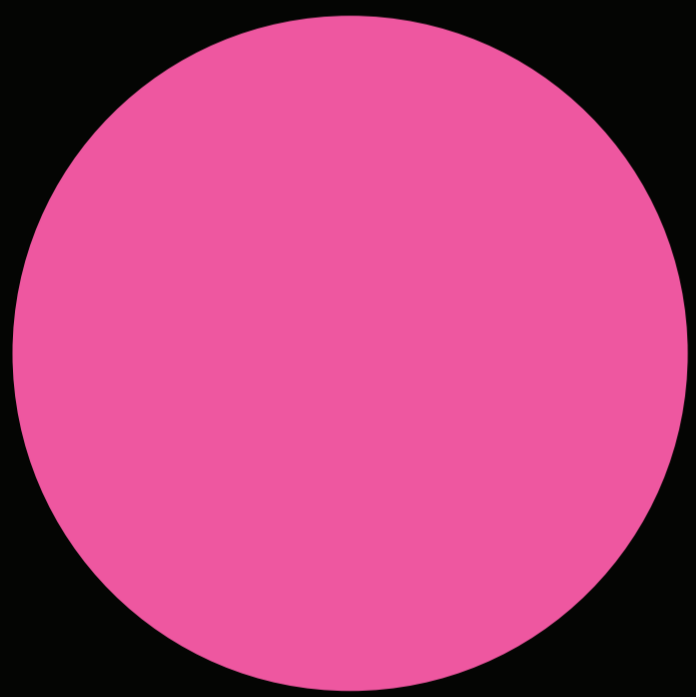
الإثنية هي المصطلح المستخدم لثقافة الناس في منطقة جغرافية أو الأشخاص الأصليين الذين ينحدرون من هذه المنطقة. يمكن أن يكون للأفراد من أصول متعددة أن يكون لديهم والدان من أصول عرقية مختلفة، أو، في حالة أطفال الثقافة الثالثة، قد يكون أصلهم العرقي مختلفاً عن آبائهم.

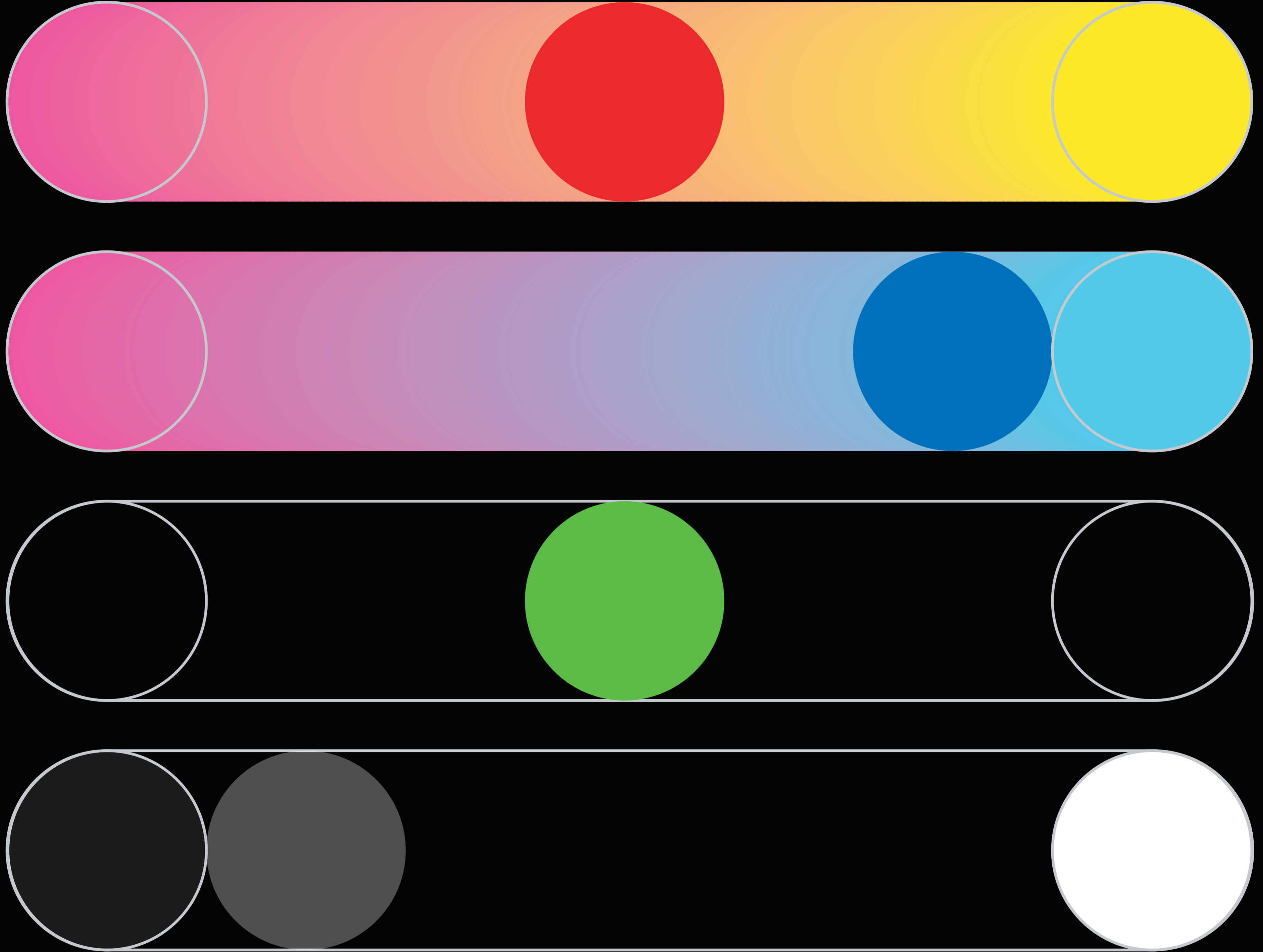


العلاقات القانونية

متبنى، إعادة إنتاج طرف ثالث ، خليط، أو الأطفال الذين ليس لديهم اتصال بيولوجي مباشر مع واحد أو أكثر من آبائهم . من المرجح أن يتشارك الطفل في نفس العرق مع والديه ، والذي قد يعكس أو لا يعكس عرقهم.

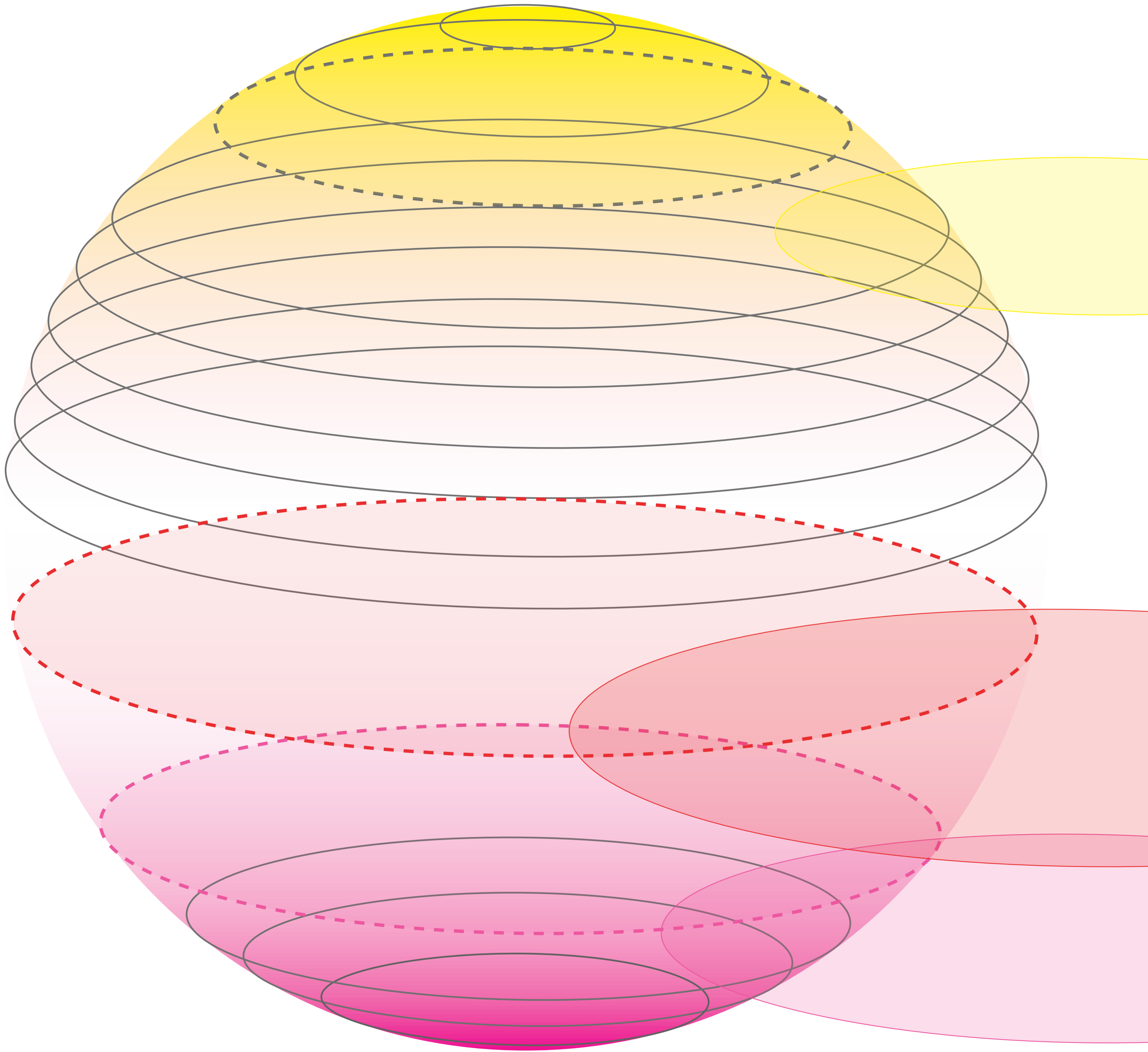
يمكن لاشخاص متعددي الأعراق ان تتراوح مستوى مظاهرهم بين الوالدين





أو زملائهم في العمل لاختيار مجموعة عرقية واحدة ، والتي يمكن أن تعتمد أكثر على المظهر الجسدي. ²⁰ في الواقع ، 47٪ من الأشخاص متعددي الأعراق في الولايات المتحدة لا يعتبرون ذلك لأنهم "يبدون وكأنهم عرق واحد". ¹⁷

يمكن للأطفال المختلطين أن يرتبطوا بثقافات والديهم، بالإضافة إلى المشاركة في القيم المتعددة الثقافات. رغم ذلك ، هذا ليس هو الحال دائماً. قد يرتبط العديد من الأشخاص المختلطين أكثر بثقافة أحد الوالدين بسبب الوجود المهيمن في منزلهم أو مجتمعهم. البعض لا يتعلق بأي من الوالدين. قد يتم دفع الآخرين اجتماعياً من قبل أقرانهم



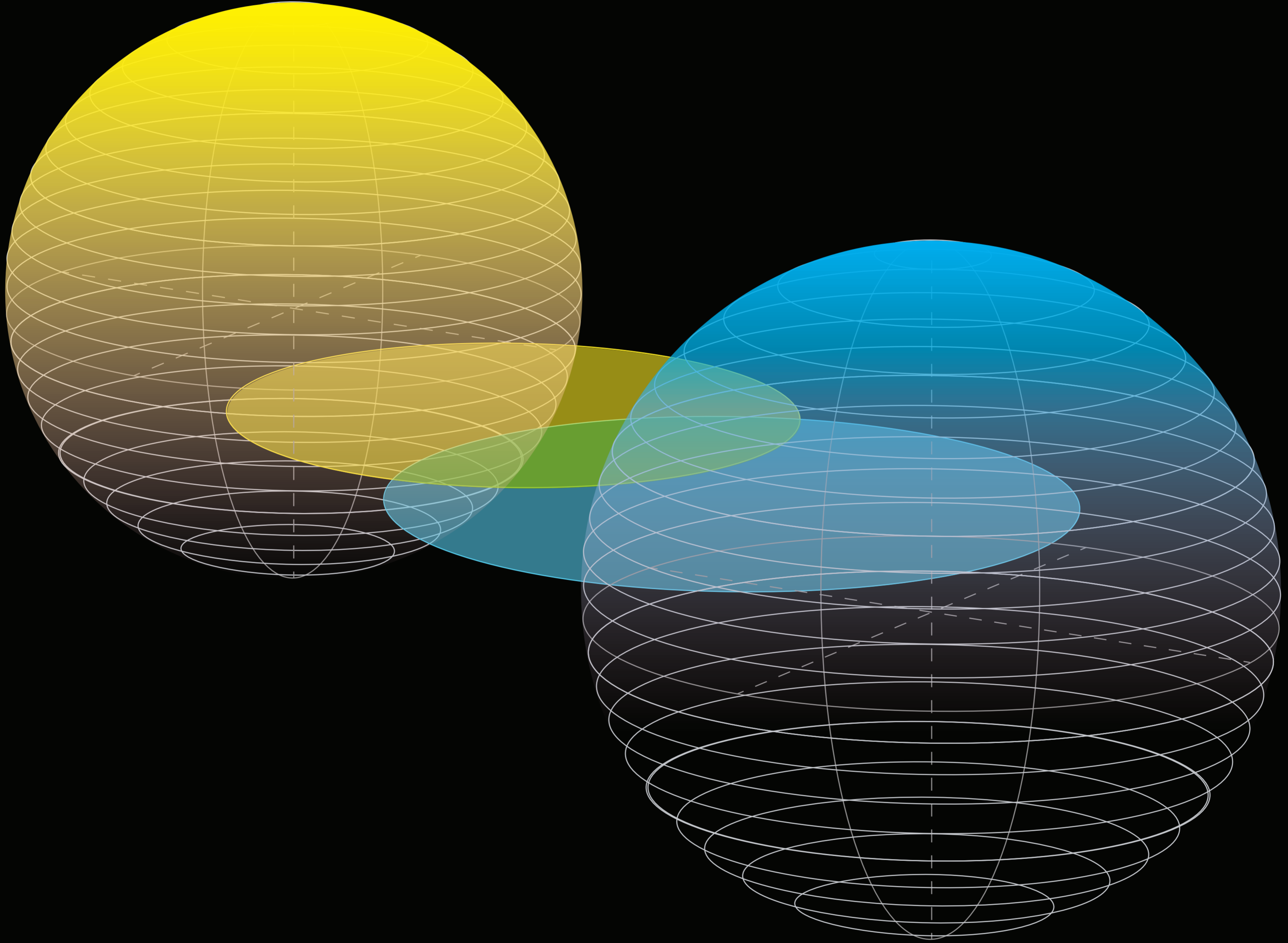
على الرغم من أن الأشخاص المتعددي الأعراق والأثنيات في أفضل أشكالها سيتمكنون من الوصول إلى أي طبقة من ثقافتهم العديدة - بما في ذلك الثقافة المختلطة - في أي وقت. إن الهويات المتعددة الأعراق والإثنية تسمح لنا بالوصول إلى جميع ثقافتنا الأحادية العرق الموجودة مسبقاً، والتي تتألف من أو تضم أفراداً من جنس واحد أو أصل إثني واحد فقط.

"إنه من الولايات المتحدة وهو بورتوريكو و أفريقي و..."

الهوية المختلطة تقترح نفسها في "و"²⁶ وهذا يعني التجربة التي لا تتجزأ بين الثقافتين: الأجزاء الرائعة التي نَشاهدها بالإضافة إلى تجارب ما يحدث في كثير من الأحيان غير مرئي.

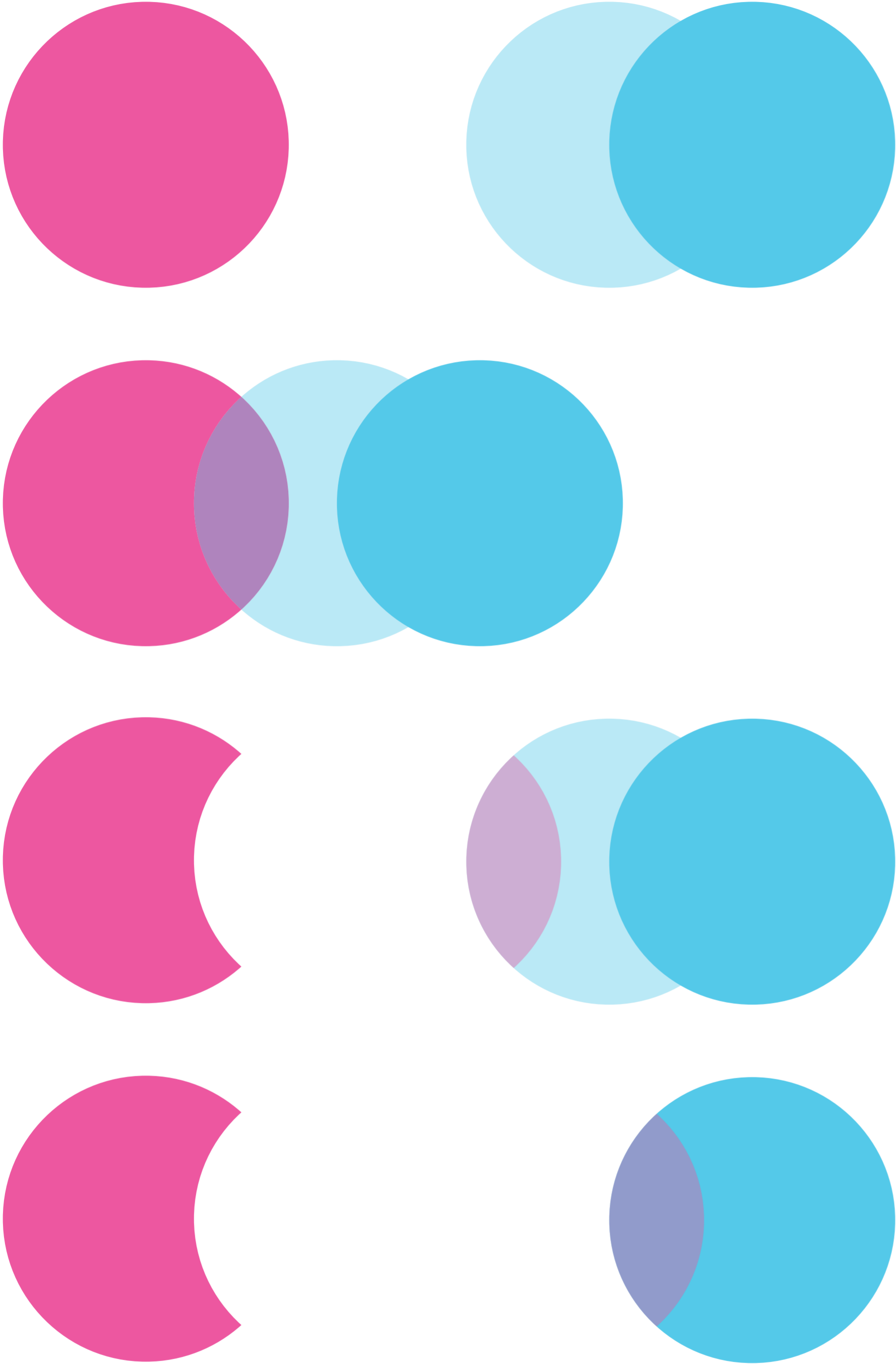
اذل كلنا مارسنا القيم المختلطة على الرغم من عرقنا وسلالتنا, يمكننا إيجاد المزيد من الطرق للتواصل وفهم بعضنا البعض.

مجتمع متعدد الثقافات، على حد تعبير الفيلسوف الأمريكي، ويليام جيمس، "يشكل أهمية حاسمة لتكوين الإنسانية الفلسفية والاجتماعية للمساعدة في بناء الأفضل، مجتمع أكثر مساواة".²²



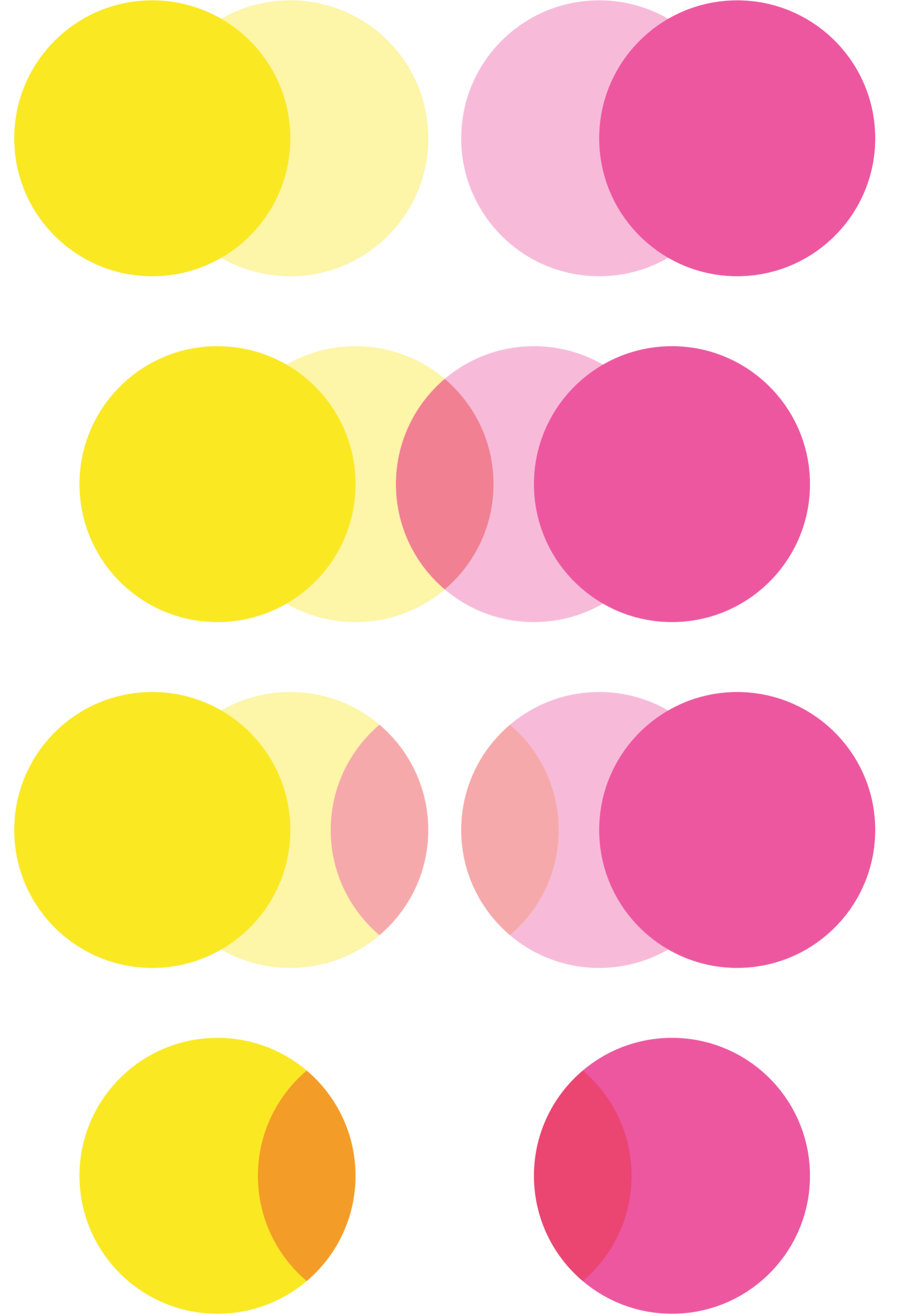
بعبارة أخرى ، تعد التعددية الثقافية أمرًا حاسمًا لتعزيز
يز المجتمع ، الذي يمنح الجميع حقوقًا متساوية.

تعدد الثقافات



تعدد الثقافات يرفض ...

الاستيعاب من مجموعات الأقليات في مجتمعات التمر كز العرقي ، والاستيلاء الثقافي ، السرقة ، الاستخدام غير المصرح به وغيرها من الممارسات التي تختزل الثقافات إلى قوالب نمطية. إن فشل الاندماج في 13، 14، 23 يكمن في عدم وجود منظور مستقبلي يشمل ثقافات الأقليات أو يوفر لها ضرورة الانتماء. 22، 3



الترويج للتعددية الثقافية ...

السياسات الاجتماعية والسياسية التي تشجع على الاندماج والتعايش. 22 تؤدي الخطوات نحو ممارسة مشتركة هادفة لثقافات الأقليات إلى بدء التبادلات ، والتي يمكن أن تسهل الاندماج الناجح. 3 تشمل التعددية الثقافية مجموعة متنوعة من الهويات بما في ذلك العرق ، العرق والدين والجنس والأشخاص ذوو الإعاقة. 22

من هو متعدد الثقافات

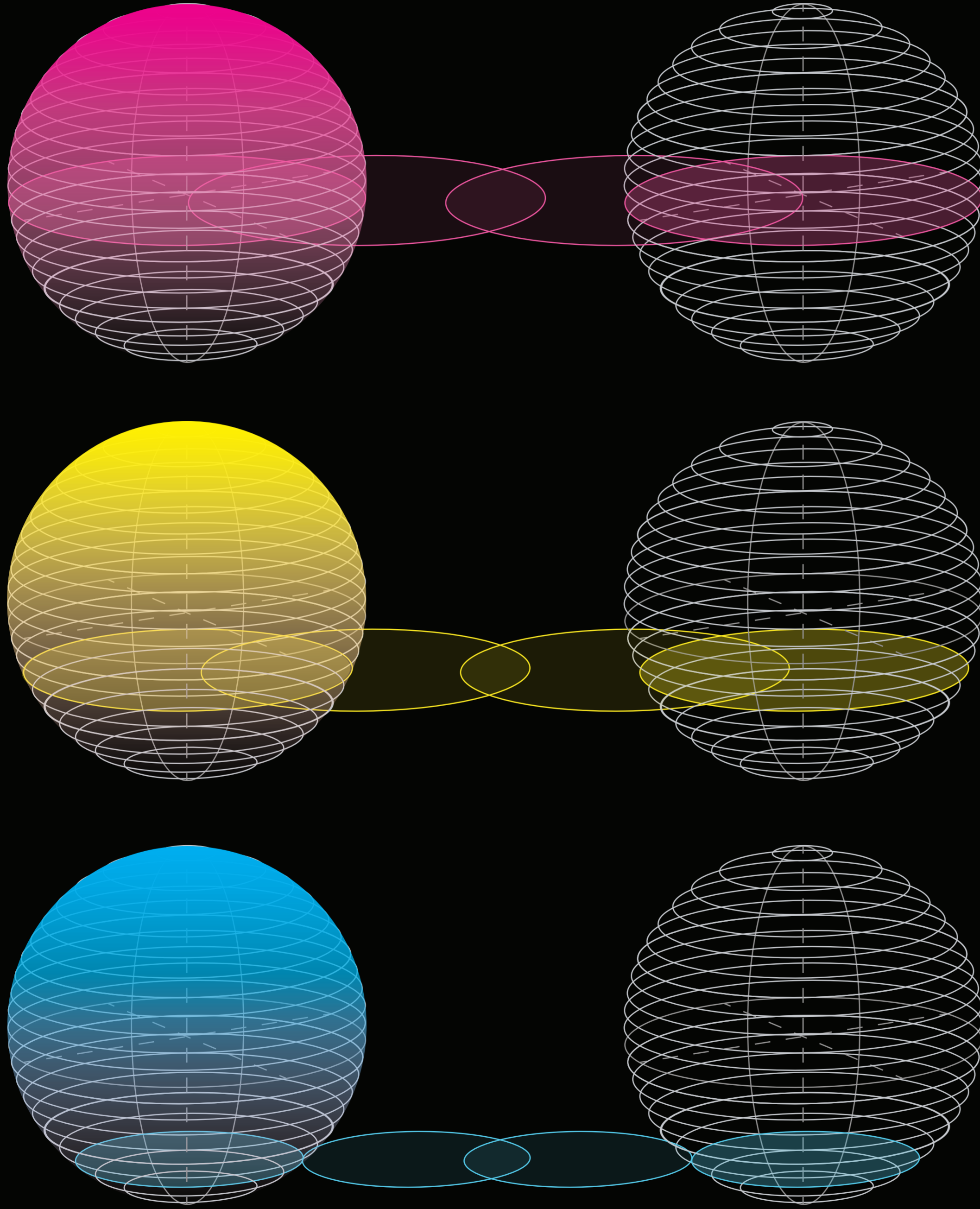
من خلال فهم الثقافات المتعددة، كما يمكننا أن نتحول إلى أفراد متعددي الثقافات، أو أشخاص يعترفون اجتماعياً ونفسياً، شرعنة قبول و تقدير الاختلافات بين الناس. 4 كما هو موضح على اليمين ، فإن الهوية متعددة الثقافات ليست فئة جديدة ، بل هي مقياس يعتمد على الجهود التي نبذلها فيها.

التعدد الثقافي ليس هوية ثابتة، بل هو رد فعل ظرفي للتكيف مع محيطه الحالي. 4 ومع ذلك، فإن تعريف الشخص المتعدد الثقافات قابل للنقاش، وتقوم فيتز سيمونز وفريقها من الباحثين في مجال الأعمال التجارية على الصعيد الوطني بتحديد هوية متعددة الثقافات قائمة على هذه العوامل: الدرجة التي يمكن أن يعرف المرء، ويتعرف عليها، ويتفاعل معها أكثر من ثقافة واحدة. 10

المعرفة العالية للمجموعة الثقافية يمكن أن تتعرف على الأجزاء غير المرئية من الثقافة ، وأن تكون على دراية بالتاريخ ، ويمكنها تحدث اللغة.

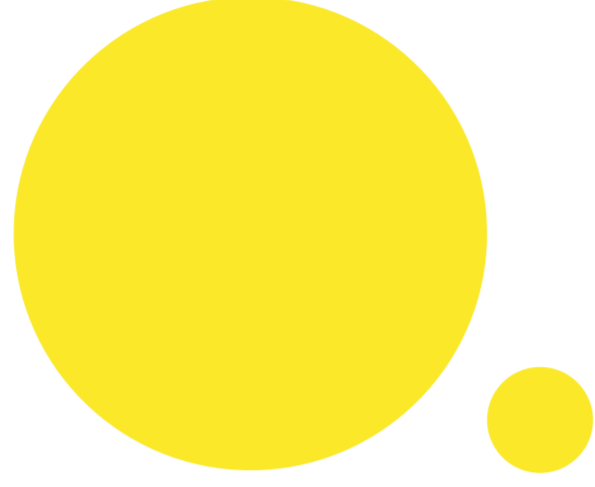
إن هؤلاء الذين يتداولون مع ثقافة ما يتعايشون مع الناس من هذه الثقافة. على سبيل المثال، عندما تتعرض المجموعة للانتقاد، وقد يكون الشعور بالاهانة شخصياً راجعاً إلى علاقات المرء بالناس الذين يعيشون في ظل ثقافة بعينها.

يستدعي الاستيعاب أن يقارن المرء قيم ثقافته مع قيم ثقافة أخرى. ثم يحدد هو أو هي كيف تؤثر هذه المعتقدات على القرارات التي تتخذ أو تتعارض مع معتقدات ثقافة أخرى. على سبيل المثال ، يعتبر الاعتراف بالامتياز العرقي والتخلي عنه لدعم المعتقدات متعددة الثقافات علامة على الاستيعاب متعدد الثقافات.



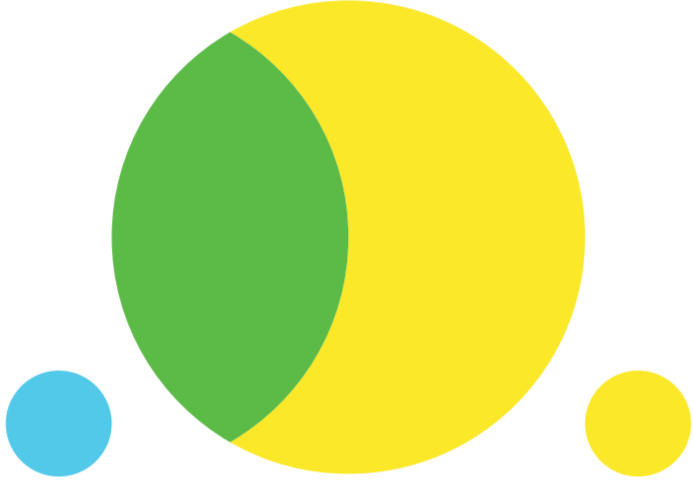
أحادية الثقافة

- مستوى عالٍ من المعرفة حول ثقافة واحدة.
- يحدد مع مجموعة ثقافية واحدة.
- استيعاب ثقافة واحدة.



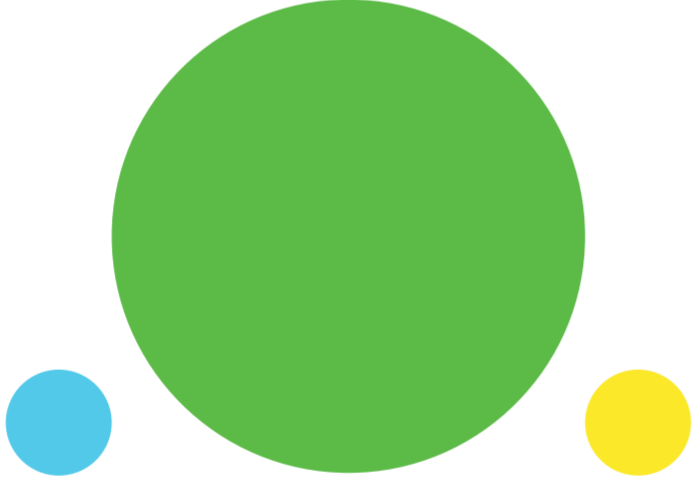
متعدد الثقافات قليلا

- مستوى عالٍ من المعرفة حول ثقافة واحدة مع معرفة متوسطة بثقافة ثانية.
- يتعرف بشكل أساسي على الثقافة الأولى ، ثم بدرجة أقل مع الثقافة الثانية.
- يتم استيعاب الثقافة الأولية والثقافة الثانية بدرجة أقل.



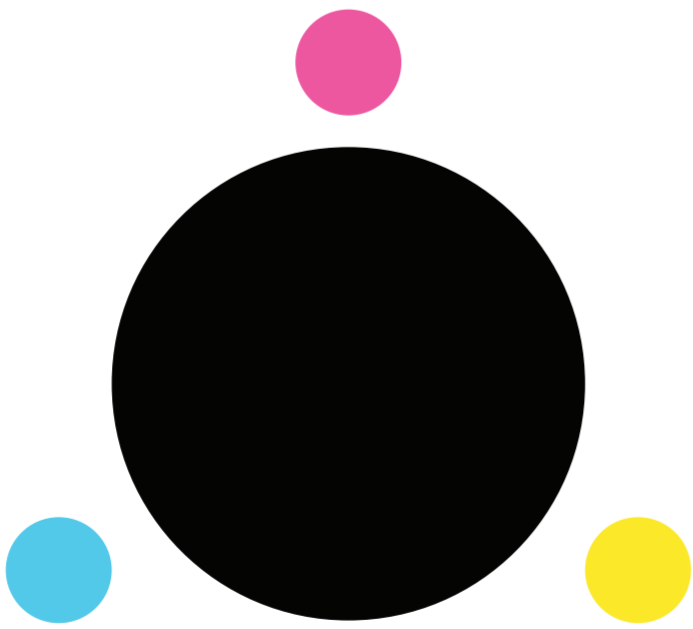
تعدد الثقافات باعتدال

- مستوى عالٍ من المعرفة بثقافتين أو أكثر.
- يتطابق مع ثقافتين أو أكثر.
- استيعاب ثقافتين أو أكثر.



متعدد الثقافات للغاية

- مستوى عالٍ من المعرفة بثقافتين أو أكثر.
- يتطابق مع ثقافتين أو أكثر.
- استيعاب ثقافتين أو أكثر.



أن تصبح
مختلطاً

المعرفة الثقافية

مفهوم ثقافة جبل الجلبد من أيدواردت. تصور هال مجموعة من الصفات الثقافية بناءً على الصفات التي يمكن رؤيتها في البداية للصفات غير المرئية ، التي تم العثور عليها بفهم أعمق.

إن تكوين معرفة ثقافية عالية عن مجموعة من الناس له مستوى عالٍ من فهم الأجزاء غير المرئية من الثقافة.

الرؤية:

الطعام

الأعلام

الموضة

الألعاب

الرقص

الأداء

الموسيقى

اللغة

المهرجانات

العطلات

الفنون والحرف

الادب

غير مرئي :

نمط الاتصال :

تعبيرات الوجه ، الإيماءات ، اللمس
التواصل بالعين، المساحة، الذبيرة، لغة
الجسد، أنماط المحادثات، العاطفة

ملاحظات عن :

المجاملة ، الأخلاق ، الصداقة ،
القيادة ، التواضع ، الجمال

مفاهيم :

النفس، والوقت، والماضي والمستقبل،
والعدالة، والأدوار

المواقف تجاه :

الشيوخ، والمراهقين، و التوابع
، والحكم، والتوقعات، والعمل،
والسلطة، والتعاون، والمنافسة،
والحيوانات، والعمر، والخطيئة، والموت

النهج المتبعة إزاء :

الدين، التودد، تربية الأطفال، الزواج،
اتخاذ القرار، حل المشاكل

التحديد مع

يبدأ المجتمع متعدد الثقافات بتكوين علاقات بين الثقافات. تتجاوز هذه العلاقات التقيد وتركز بدلاً من ذلك على تكوين روابط عميقة ، حيث يتبادل الأعضاء وينموون ويتعلمون من بعضهم البعض. ^{5، 11}

في التعرف على ثقافات خارج أصولنا ، على الرغم من استبعاد التجربة من الفعل المباشر ، بسبب علاقاتنا بين الثقافات مع الشريك ، الطفل ، الصديق ، الجار ، أو زميل العمل ، يشعر الشخص بالإساءة بشكل شخصي.

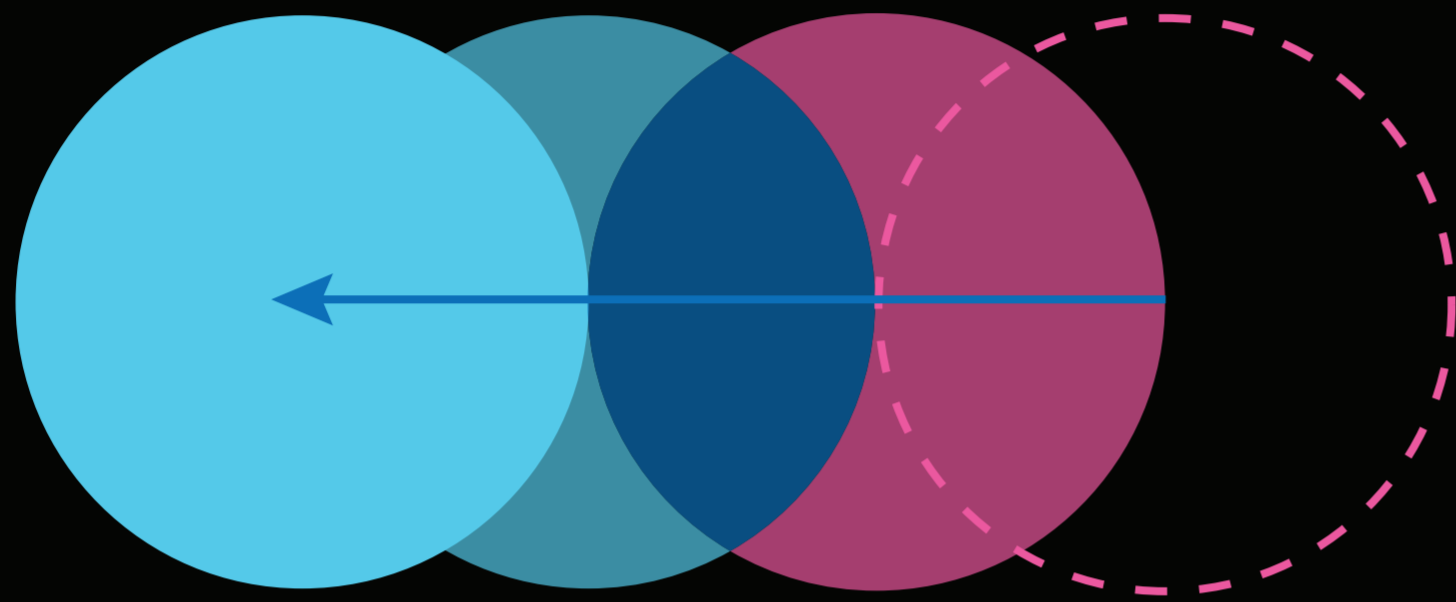
استيعاب

إن التدخيل هو مرحلة التكيف المتعدد الثقافات، حيث يواجه المرء القيم والمعتقدات الشخصية مع الفهم الذي اكتسبته العلاقات بين الثقافات.

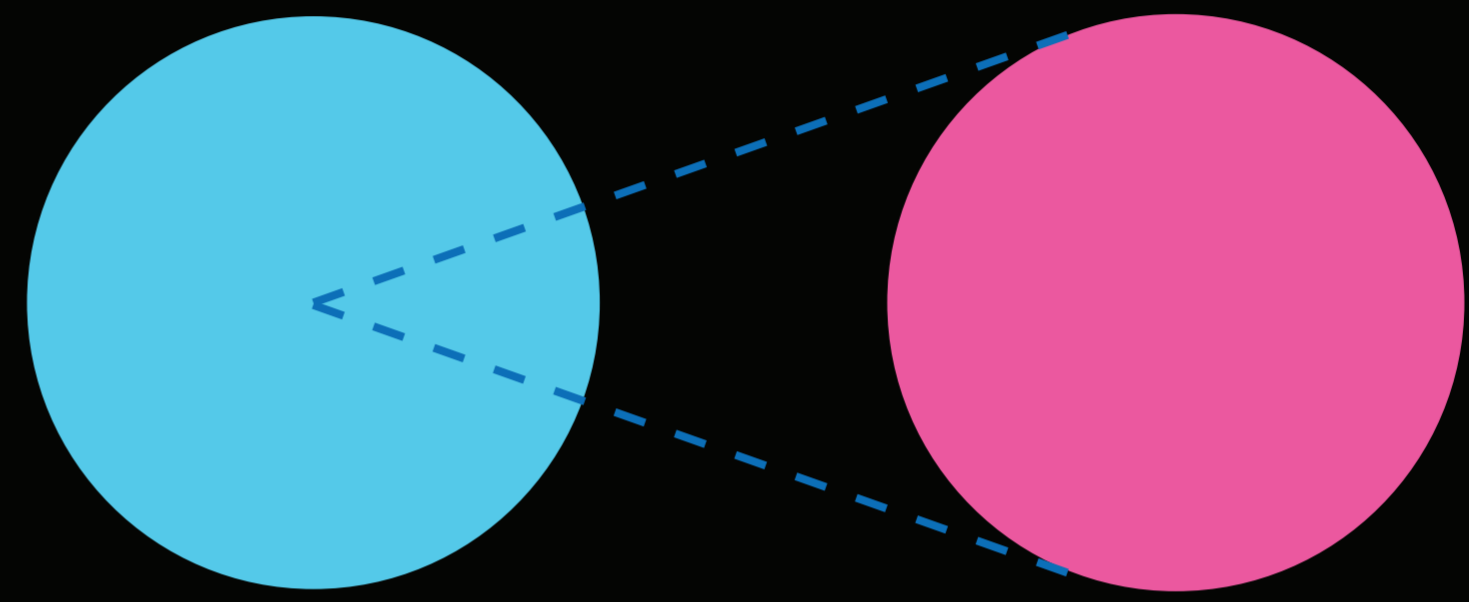
يجب تعديل القيم لإنشاء مساحة تتضمن كلا الثقافتين. فالأفراد المتعددي الثقافات لا يفهمون أحباءهم فحسب بل ويدعمونها، ولكن المدافعين عن عدم الاكتراث بالتمييز والتحيز ضد المجتمع الثقافي بمعارضته للعنصرية. تتطلب نظرية مناهضة العنصرية لإبرام كندي منا أن نتخذ إجراءات واعية في حياتنا اليومية لإنهاء عدم المساواة العرقية على المستوى الفردي والبنوي.

دليل الاتصالات

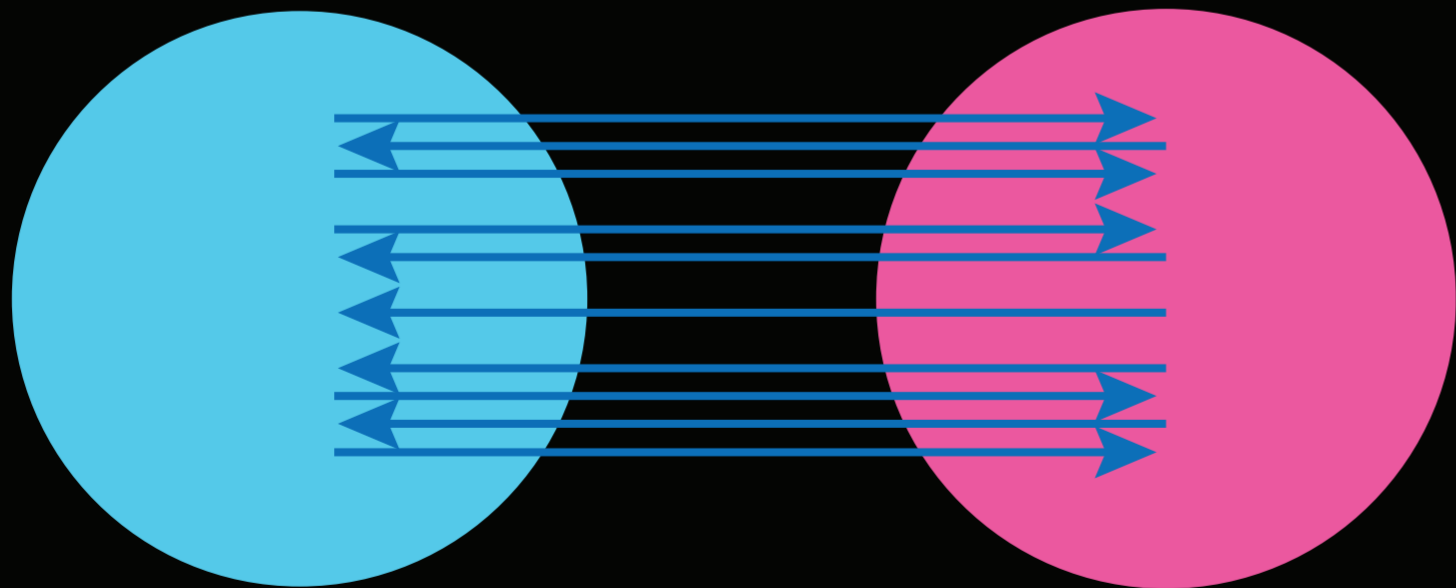
ثقف نفسك



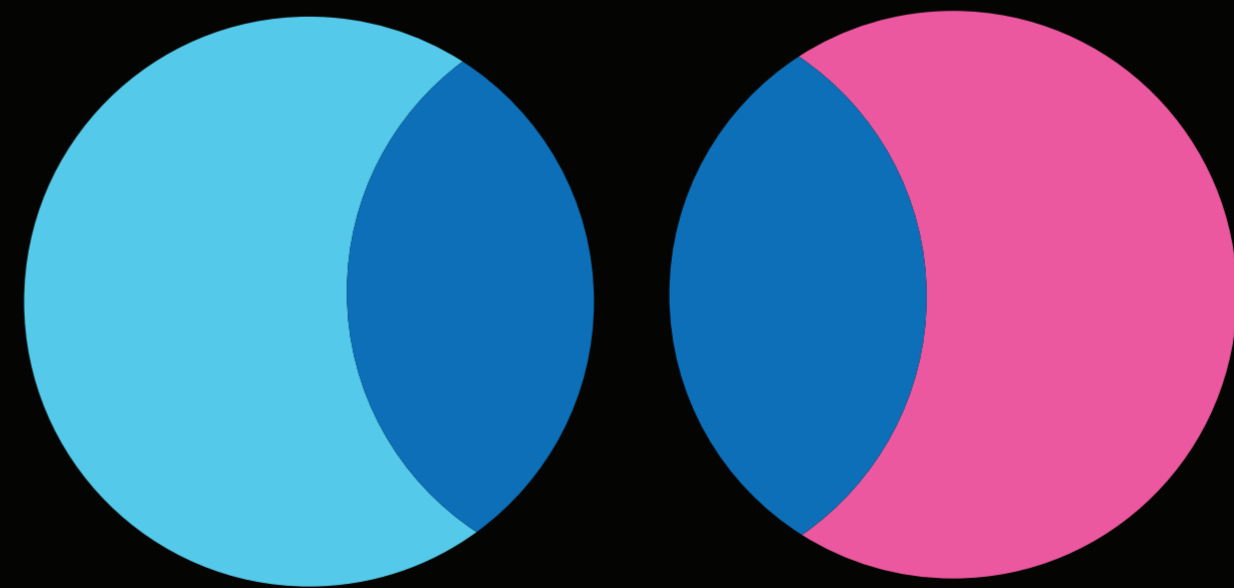
راقب



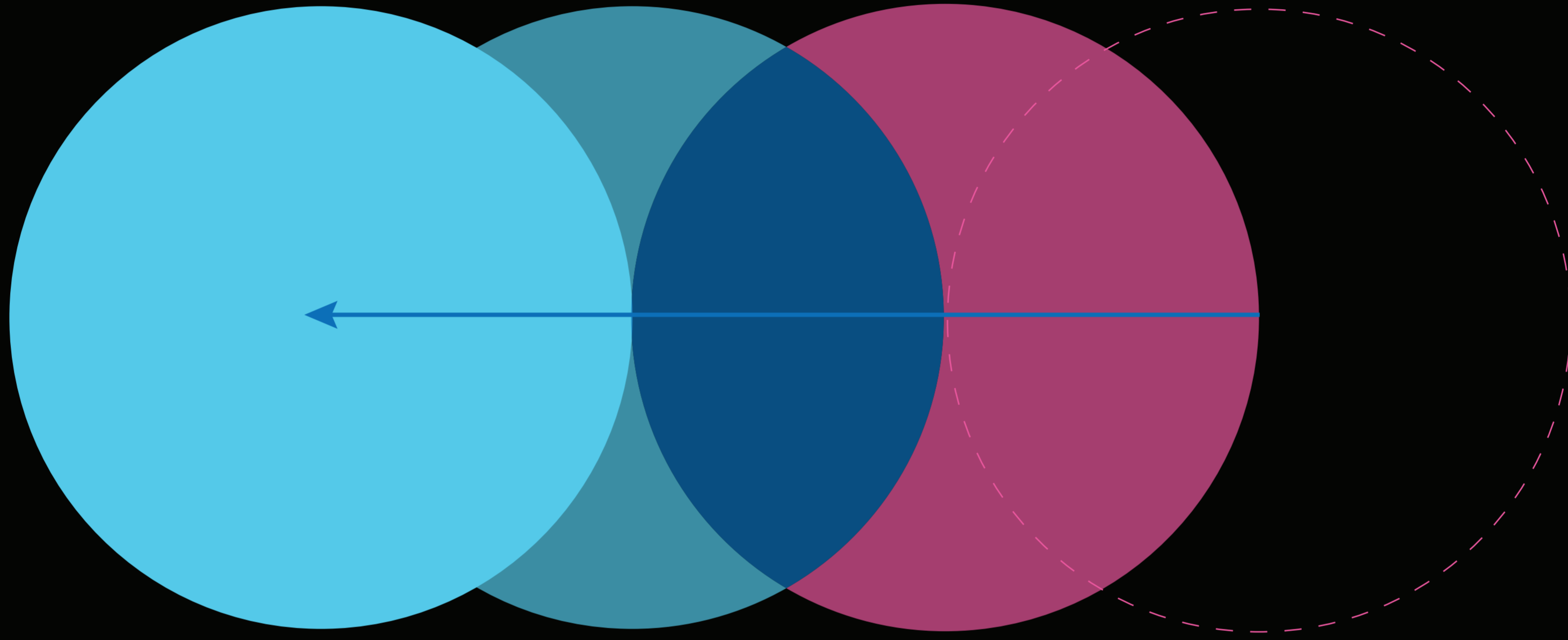
الاحترام والفضول



الاستماع الفعال



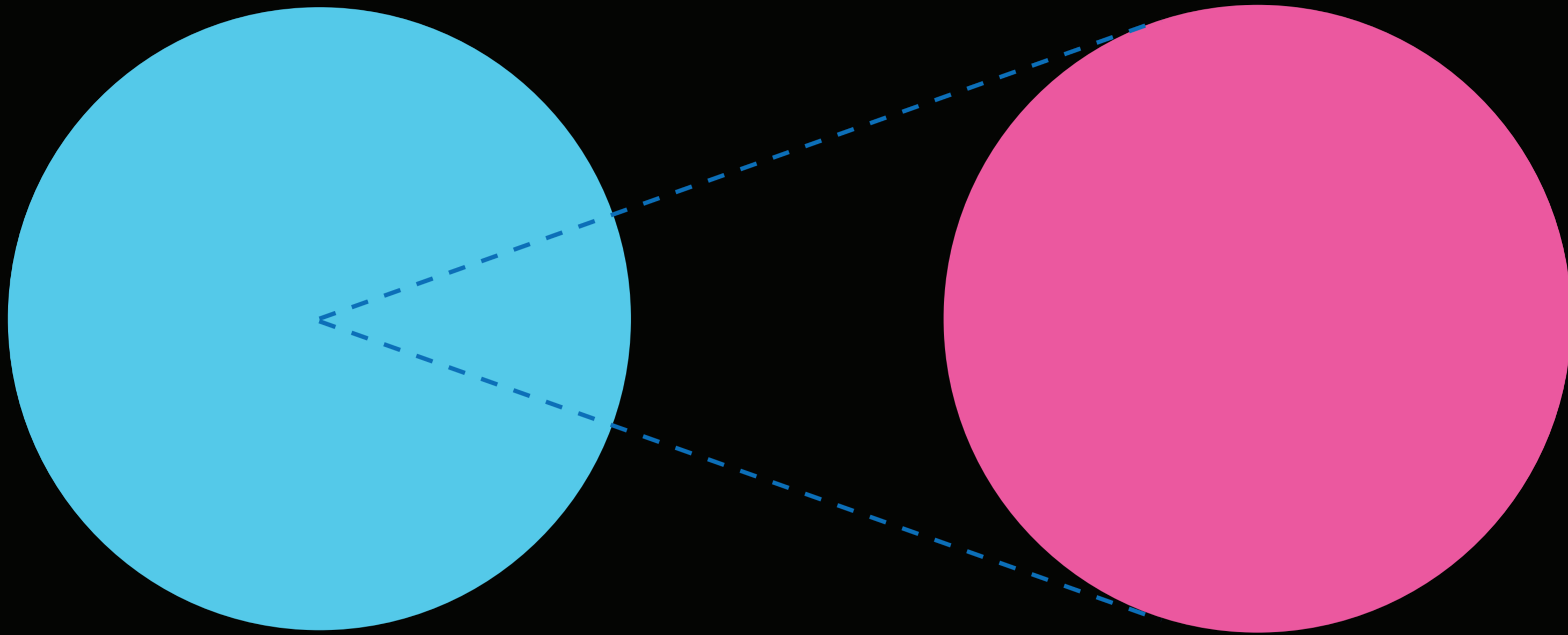
ثقّف نفسك



أفضل خطوة قبل أي لقاء بين الثقافات هي البحث والاستعداد مسبقًا. إعادة البحث عن المصطلحات التي يستخدمها الناس لشرح أنفسهم وتصورهم للعالم لن يساعدك بسهولة على تجنب بعض الأخطاء الاجتماعية القياسية، ولكن أيضًا إبقائكم على علم عن تأثير الثقافة الخاصة بك في العمل الخاص بك، صديق، أو ثقافة العميل المحتمل.

سوف يساعدك التحضير أيضًا في لقاءاتك اليومية بين الثقافات. قد تكون لديك أفضل النوايا لمحاولة وضع نفسك في محل شخص آخر من خلال طرح أسئلة عليهم حول ثقافتهم، سياسة الوطن أو تجربة الهروب من بلدهم كلاجئين. على الرغم من أن هذا يمكن أن يسبب الكثير من التوتر لأن معظم الناس لا يرغبون في قضاء حياتهم اليومية في الاضطرار إلى تثقيف الآخرين من حولهم.

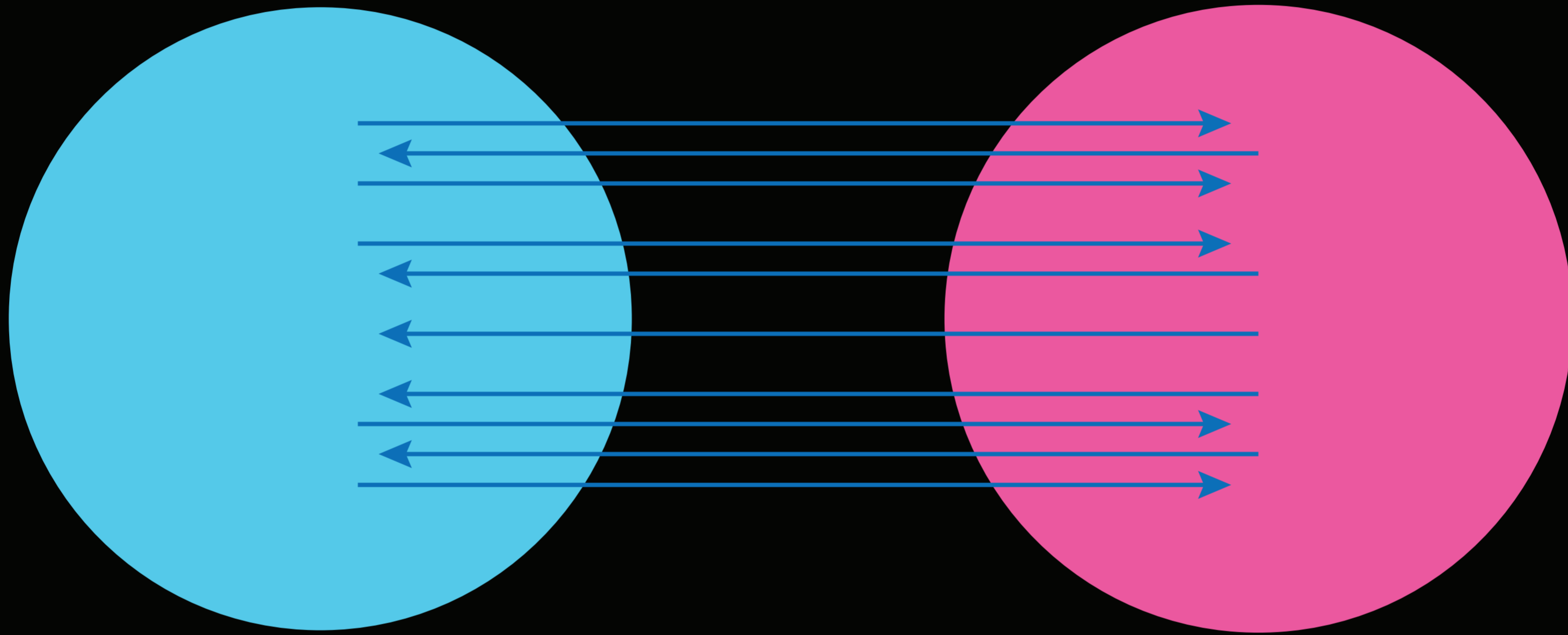
راقب



في أي لقاء جديد ، بغض النظر عن الجنس ، يعتبر اللمس أحد أساليب الاتصال العديدة التي تختلف من ثقافة إلى أخرى. إذا كان اللمس جزءاً من ثقافتك ، يمكنك دائماً أن تشعر بالحرية في مشاركة ثقافتك عن طريق طلب إذن المستلم قبل لمسها. نحن أيضاً نشاهد أولاً لنرى كيف يتفاعل الناس داخل ثقافتهم . من الجيد دائماً مراعاة أن الكثير من المحتوى الثقافي اليوم قد تم التلاعب به بالفعل ليتناسب مع مجتمع جماهيري. بمعنى أن المحتوى الثقافي في شكله الأصلي كان يعتبر "بدائياً" أو "غير

متحضر" بحيث لا يمكن إدراجه في ثقافتنا السائدة حتى التعديل. ¹⁴ في بعض الأحيان ، تكون أفضل طريقة لإظهار التقدير للثقافة هي إظهار الاحترام من خلال ترك ممارسات محتوى معين لمستخدميها الأصليين.

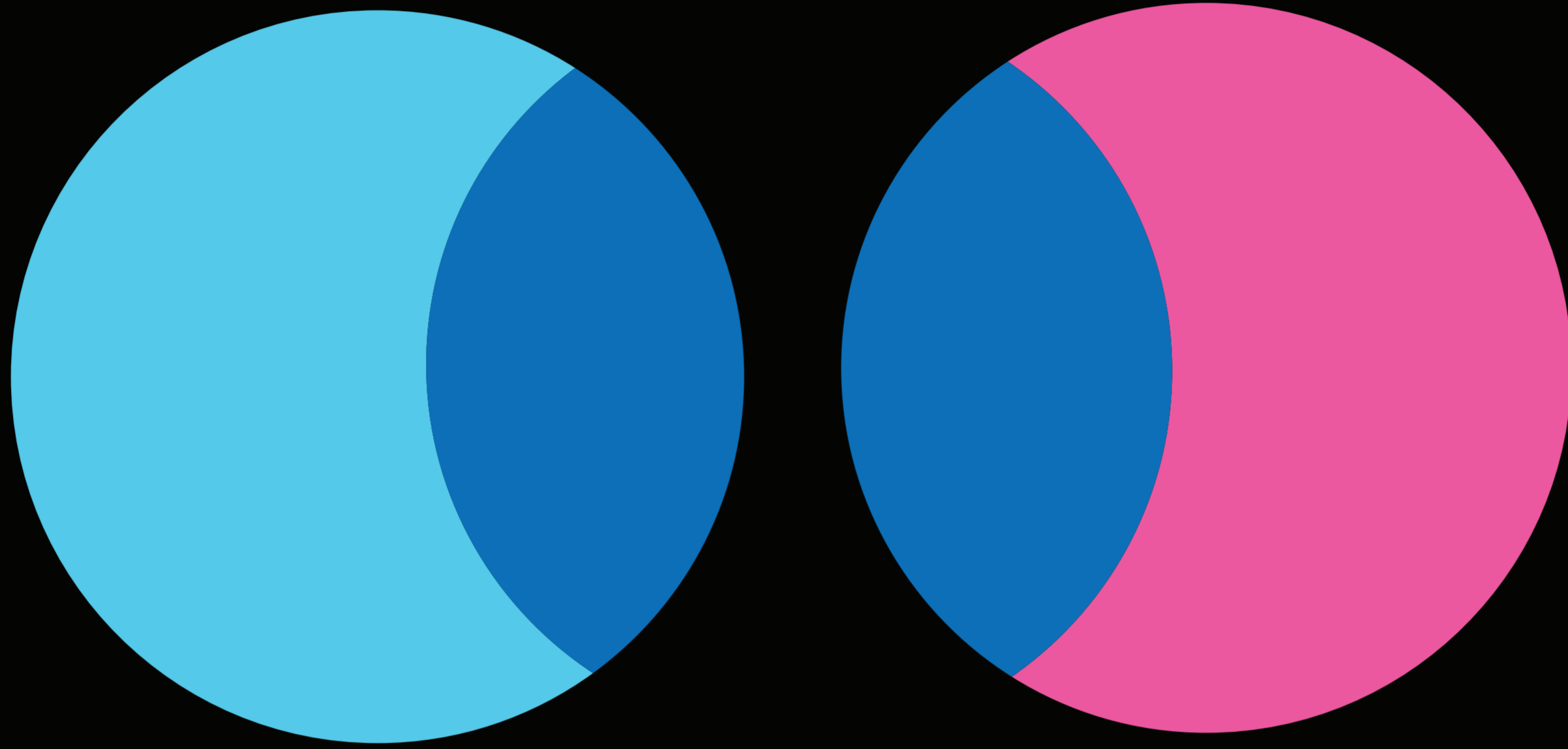
الاحترام والفضول



- عند بناء علاقات عميقة بين الثقافات, نحن لا نتوقف عند مجرد قبول الخلافات. نظريات عبر الثقافات من نطاقات الأبعاد الثقافية لجيرت هوفستد (1980) والأبعاد الثقافية السبعة من فونز ترومب اينارز (1997) حدد ثلاثة عشر طريقة يمكن أن تختلف فيها قيمنا الأساسية ، من تفضيل الفردية على وضع الاحتياجات الجماعية أولاً حتى تفضيل العمل الذي يتم التركيز عليه على تعدد المهام.

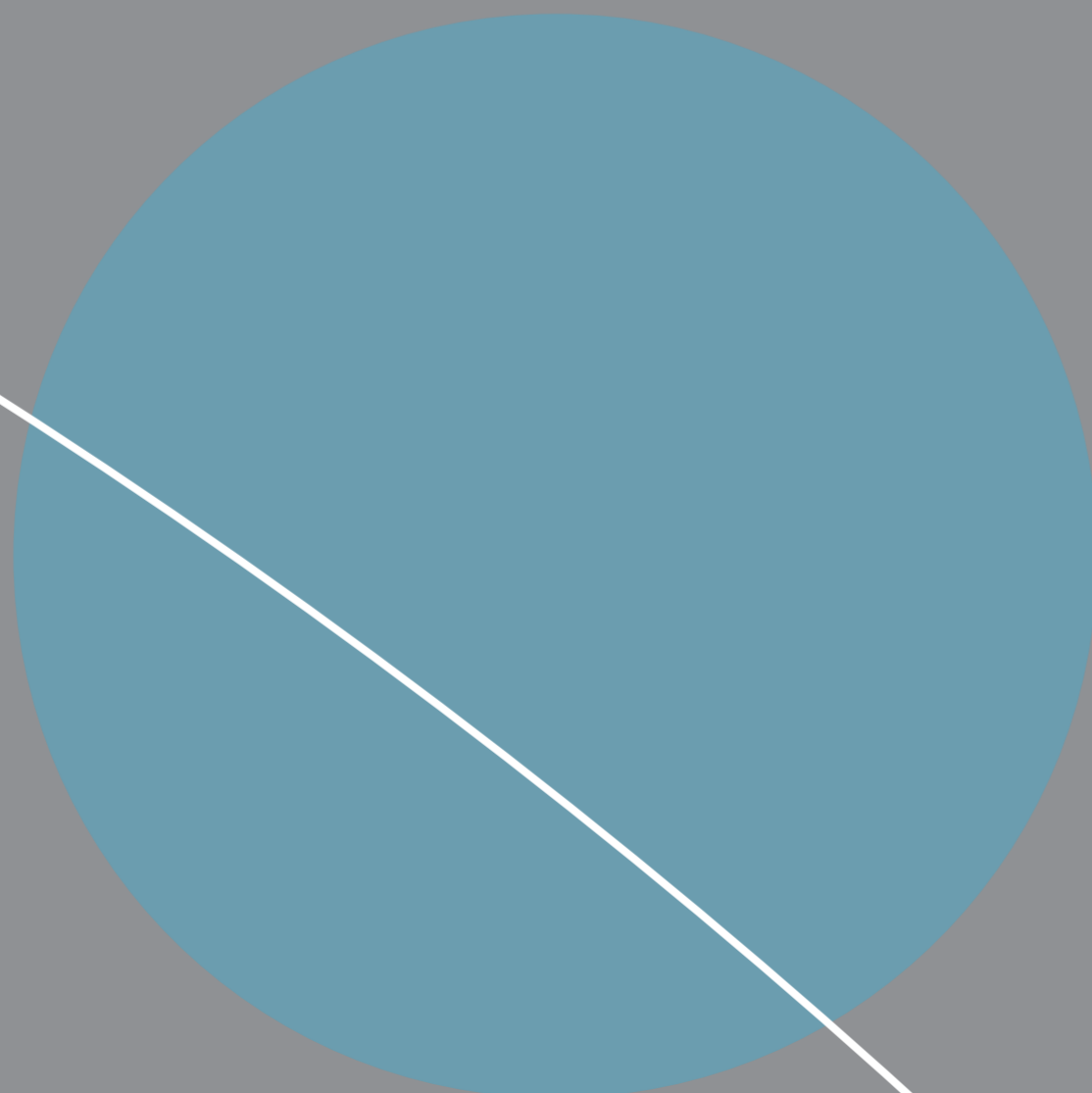
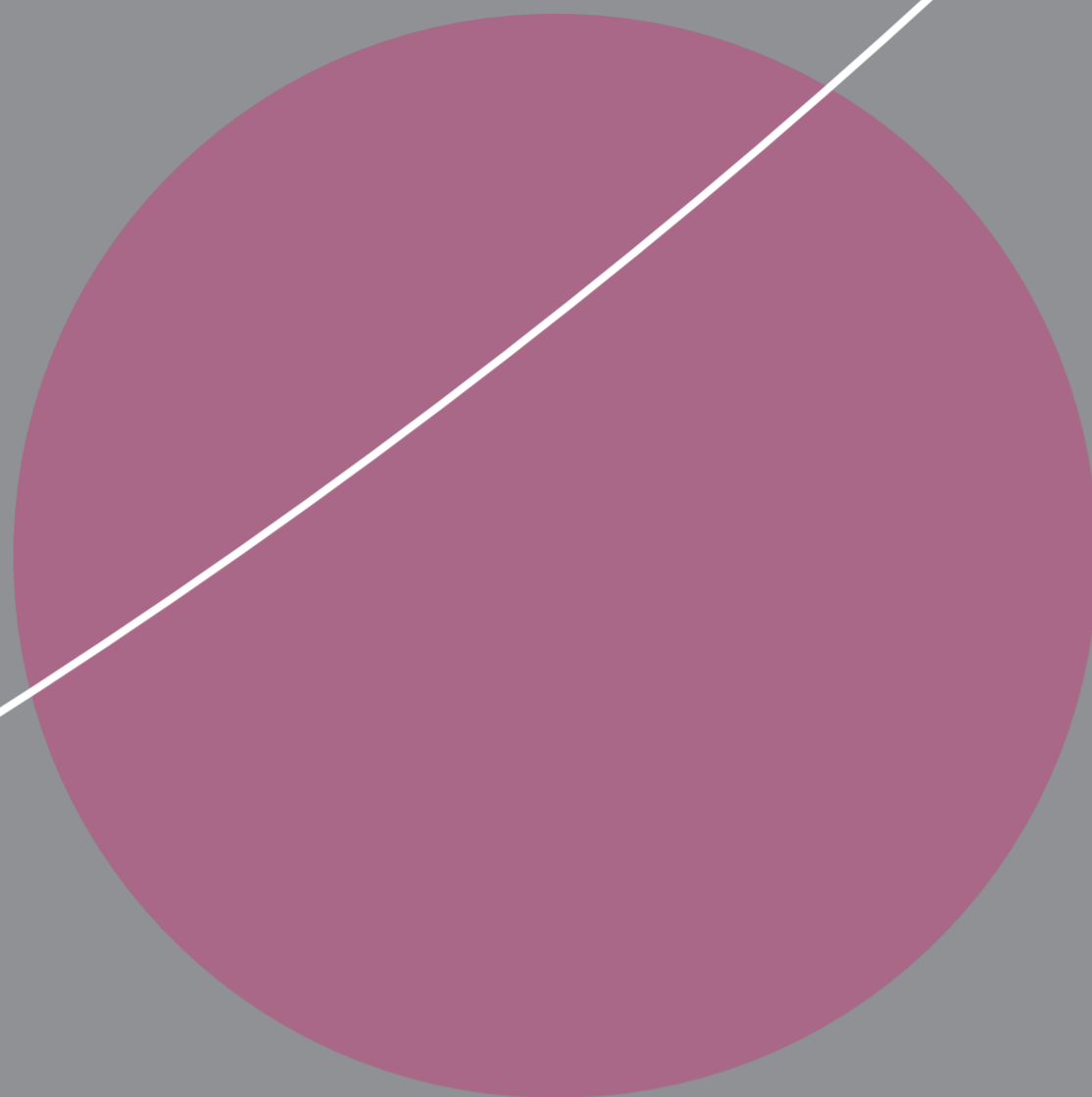
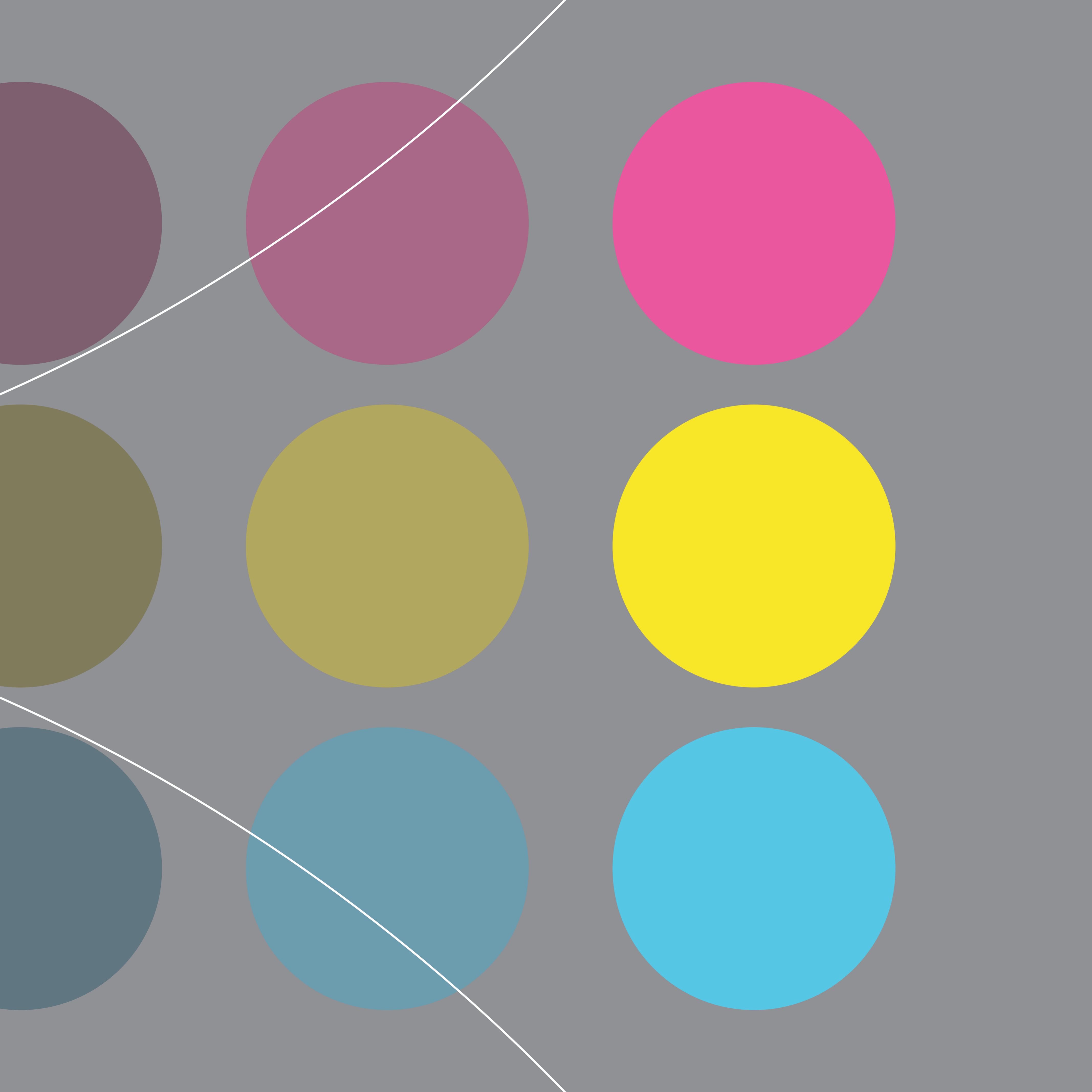
إدراك اختلافاتنا هو الخطوة الأولى للقبول. على الرغم من ذلك، تعتمد العلاقات بين الثقافات على الانفتاح ، الاحترام ، و الفضول الحقيقي لتعلم تجربة أخرى لسماح التفاهم ، والتعاطف ، والتعلم بين الثقافات.

الاستماع الفعال

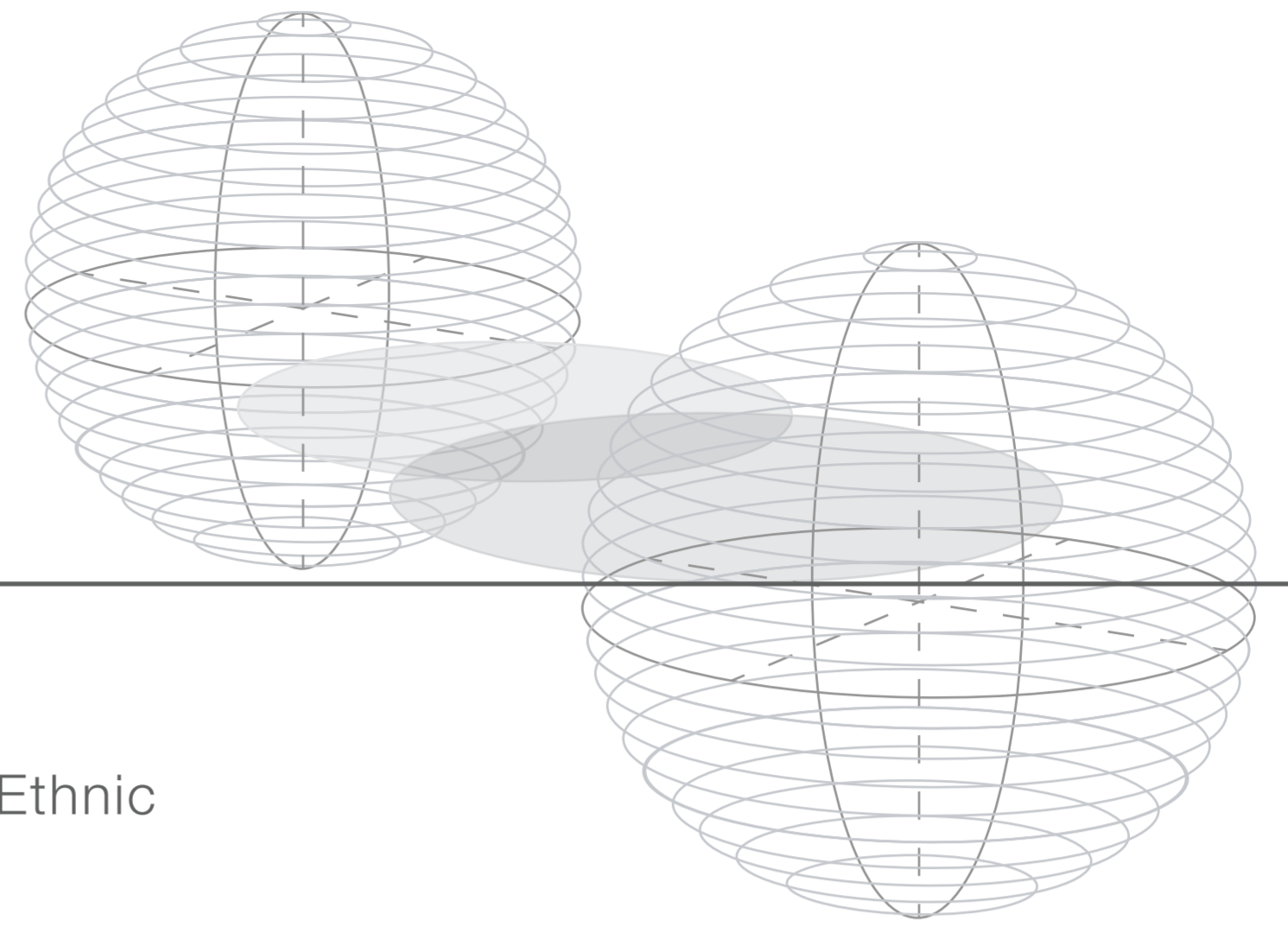


الاستماع يمكن استخدامه لبناء الثقة. الاستماع أيضا يجب أن تستخدم حتى إذا أخبرك أحدهم أنك غير محترم حتى عندما تعتقد أن نواياك جيدة. تمثل الثقافة العلاقة بين الناس ، التي تشمل الاتصال. لذلك ، لا تشعر بالإهانة عند سماع النقد ، فهو مجرد فرصة لمعرفة المزيد.

إن التحوّل إلى تعددية ثقافية
هو اختيار فردي. يمكننا اختيار
بناء علاقات بين الثقافات
مع من حولنا. يمكننا أن نختار
أن نعيش التعددية الثقافية في
حياتنا اليومية. يمكننا أن نختار
تعزيز المجتمع، الذي يعطي
الجميع حقوقاً مساوية



الأعمال المذكورة



Field Research

¹ Chin, Elizabeth, and Chelsea Diaz. Proposal to Create the Multiracial & Ethnic Collective (MREC). 2018.

² Voices from All Related Art Collective in Hamburg, Germany

Research

³ Abdel-Samad, Hamed. Integration Ein Protokoll Des Scheiterns. Droemer Taschenbuch, 2019.

⁴ Adler, Peter. Beyond Cultural Identity: Reflections on Multiculturalism. Nov. 2002, www.mediate.com/articles/adler3.cfm. Originally published in Culture Learning, East-West Center Press, Richard Brislin, Editor, 1977, pp. 24-41, then republished Intercultural Communication edited by Larry Samovar and Richard Porter, Wadsworth Publishing Company, 1976, pp. 362-378.

⁵ Communication Theory. "Cross Cultural Communication." Communication Theory, Communication Theory, 25 Sept. 2014, www.communicationtheory.org/cross-cultural-communication/.

⁶ Deggans, Eric. "Learning How To Code-Switch: Humbling, But Necessary." Code Switch, NPR, 10 Apr. 2013, www.npr.org/sections/codeswitch/2013/04/10/176234171/learning-how-to-code-switch-humbling-but-necessary.

⁷ Demby, Gene. "How Code-Switching Explains The World." Code Switch, NPR, 8 Apr. 2013, www.npr.org/sections/codeswitch/2013/04/08/176064688/how-code-switching-explains-the-world.

⁸ Downie, Michelle, et al. "The Impact of Cultural Internalization and Integration on Well-Being among Tricultural Individuals." Personality and Social Psychology Bulletin, vol. 30, no. 3, 2004, pp. 305–314., doi:10.1177/0146167203261298.

⁹ DuFour, R., & Fullan, M. (2013). Cultures built to last: Systemic PLCs at work™. Bloomington, IN: Solution Tree Press.

¹⁰ Fitzsimmons, Stacey, et al. "What Makes You 'Multicultural.'" Harvard Business Review, Harvard Business Review, 2 Dec. 2019, hbr.org/2019/12/what-makes-you-multicultural.

¹¹ GLOBE Project. 2004, 2007 Studies - GLOBE Project, 2007, globeproject.com/-study_2004_2007.

¹² Goodchilds, J. (Ed.) (1991). *Psychological perspectives on human diversity in America*. Washington, DC: American Psychological Association.

¹³ Holmes, Kelsey. "Cultural Appreciation vs. Cultural Appropriation: Why It Matters." Greenheart, Greenheart International, 2016, greenheart.org/blog/greenheart-international/cultural-appreciation-vs-cultural-appropriation-why-it-matters/.

¹⁴ Johnson, Maisha Z. "7 Ways 'Honoring' Other Cultures Is Really Cultural Appropriation." *The Body Is Not an Apology*, TBINAA, 31 Oct. 2019, thebodyisnotanapology.com/magazine/7-ways-of-honoring-other-cultures-that-are-really-just-cultural-appropriation/.

¹⁵ Learning, Lumen. "A Multicultural Society." *Introduction to Sociology*, Lumen Learning, courses.lumenlearning.com/cochise-sociology-os/chapter/a-multicultural-society/.

¹⁶ Nittle, Nadra Kareem. "Understanding the Difference Between Race and Ethnicity." *ThoughtCo*, Feb. 11, 2020, [thoughtco.com/difference-between-race-and-ethnicity-2834950](https://www.thoughtco.com/difference-between-race-and-ethnicity-2834950).

¹⁷ Parker, Kim, et al. "Multiracial in America, Proud, Diverse and Growing in Numbers." *Pew Social Trends*, Pew Research Center, 11 June 2015, www.pewsocialtrends.org/2015/06/11/multiracial-in-america/.

¹⁸ Peñaloza, Marisa. "'Illicit Cohabitation': Listen To 6 Stunning Moments From Loving V. Virginia." *NPR*, NPR, 12 June 2017, www.npr.org/2017/06/12/532123349/illicit-cohabitation-listen-to-6-stunning-moments-from-loving-v-virginia.

¹⁹ Phinney, Jean. (1996). When We Talk about American Ethnic Groups, What Do We Mean?. *American Psychologist*. 51. 918-927. 10.1037/0003-066X.51.9.918.

²⁰ Renn, Kristen A. (2008). *Research on biracial and multiracial identity development: Overview and synthesis*. Wiley Subscription Services, Inc., A Wiley Company

²¹ Schlosser, Michael D., et al. "Improving Policing in a Multiracial Society in the United States: A New Approach." *International Journal of Criminal Justice Sciences (IJCJS)*, vol. 10, no. 1, 2015, pp. 115–121.

²² Song, Sarah. "Multiculturalism." *Stanford Encyclopedia of Philosophy*, Stanford University, 12 Aug. 2016, plato.stanford.edu/entries/multiculturalism/.

²³ Stewart, Matthew, et al. "Multiculturalism, or Cultural Appropriation?" City Journal, Manhattan Institute for Policy Research (MI), 6 Jan. 2020, www.city-journal.org/cultural-appropriation.

²⁴ Taylor, Sonya Renee. *The Body Is Not an Apology the Power of Radical Self-Love*. Berrett-Koehler Publishers, 2018.

²⁵ Thompson, Matt. "Five Reasons Why People Code-Switch." Code Switch, NPR, 13 Apr. 2013, www.npr.org/sections/codeswitch/2013/04/13/177126294/five-reasons-why-people-code-switch.

²⁶ **Voices of Online Multiracial Communities**

Blended Future Project

Mixed Life Media

Two Halves Make A Whole

نبذة عن المؤلف

كونك مختلطًا كان مصدر إلهام للإبداع من عمل بيث شين في الخارج كمدرس ومدرب للشباب المحرومين في ألمانيا وكذلك في تأسيسها لكل الفنون ذات الصلة، مشروع مجتمعي متعدد الأعراق والإثنيات في هامبورغ، التي ترغب في حل الصراعات المرتبطة بمسألة الانتماء من خلال إنشاء منصة من خلال الفن للتواصل، خلق وتوفير حاجة أساسية للمجتمع والأسرة.

التخرج مبكرًا في ثلاث سنوات ونصف، حصلت تشين على درجة البكالوريوس في دراسات الاتصال والإعلام مع تخصص ثانوي في الفن والتصميم من جامعة ديبول. في حياتها المهنية كفنانة ومصممة، ظهرت بيث تشين قطعًا مميزة في *Windy City Live*، *Red Eye* و *DNAinfo* و *Blended Future Project* و *Mixed Life Media* من *Chicago Tribune*. في عام 2009، كانت تشين في السابعة عشرة من عمرها عندما شاركت في تأسيس أول منظمة غير ربحية لها مع أصدقائها في المدرسة الثانوية، حصولهم على جائزة الرئيس للخدمة التطوعية من باراك أوباما.

ولدت بيث ونشأت متعددة الأعراق في منطقة شيكاغولاند. لا يزال والداها معًا في زواج عرقي، بعد التغلب على مجموعة متنوعة من الصراعات المتعلقة بهذه العلاقة لوقتهم. في عام 2015، عاشت في الخارج في ألمانيا لمدة خمس سنوات قبل أن تعود إلى شيكاغو. وهي تنوي الاستمرار في دعم جميع الفنون ذات الصلة وبناء مجتمع مماثل في مسقط رأسها.

أن تكون خليطاً...

انه أكثر من عرق أو اصل عرقي. ان تكون مختلطاً هو سلوك تعلم. هذا الدليل المرئي القصير سوف يتنقل في مسارات النمو التي تنمو مع الهوية المختلطة وتصبح مختلطة. تقلص تعقيدات نظريات التواصل بين الثقافات إلى خطوات صغيرة قابلة للتنفيذ، ان تكون خليطاً يوضح لنا كيفية البدء في التواصل عبر الحدود الثقافية.